

CRE, CRIE, CRNE, SPKE, MTRE, CME, BMS

E-pumps with MGE Model J, K motor

Safety instructions and other important information



**CRE, CRIE, CRNE, SPKE, MTRE,
CME, BMS**
Safety instructions
Other languages
<http://net.grundfos.com/qr/l/92898130>



**CRE, CRIE, CRNE, SPKE, MTRE,
CME, BMS**
Installation and operating instructions
Other languages
<http://net.grundfos.com/qr/l/92898118>



GRUNDFOS

CRE, CRIE, CRNE, SPKE, MTRE, CME, BMS

English (GB)	
Safety instructions	4
Appendix A	20
Appendix B	25
China RoHS	26
中国 微功率短距离设备声明	27
Declaration of conformity	28
Declaration of conformity	32
Declaration of conformity	36
Declaration of conformity	40
Declaration of conformity	41
Declaration of conformity	42
Declaration of conformity	43
Declaration of conformity	45
Declaration of conformity	47
Declaration of conformity	49
Supplier's Declaration of Conformity	51
Supplier's Declaration of Conformity	52
Operating manual EAC	53

English (GB) Safety instructions

1. Original safety instructions

These safety instructions give a quick overview of the safety precautions to be taken in connection with any work on this product. Observe these safety instructions during handling, installation, operation, maintenance, service and repair of this product. These safety instructions are a supplementary document, and all safety instructions will appear again in the relevant sections of the installation and operating instructions. Keep these safety instructions at the installation site for future reference.

2.2 Hazard statements

The symbols and hazard statements below may appear in Grundfos installation and operating instructions, safety instructions and service instructions.

DANGER

 Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious personal injury.

WARNING

 Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious personal injury.

CAUTION

 Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate personal injury.

The hazard statements are structured in the following way:

SIGNAL WORD

Description of the hazard

Consequence of ignoring the warning

- Action to avoid the hazard.

2.3 Notes

The symbols and notes below may appear in Grundfos installation and operating instructions, safety instructions and service instructions.



Observe these instructions for explosion-proof products.



A blue or grey circle with a white graphical symbol indicates that an action must be taken.



A red or grey circle with a diagonal bar, possibly with a black graphical symbol, indicates that an action must not be taken or must be stopped.



If these instructions are not observed, it may result in malfunction or damage to the equipment.



Tips and advice that make the work easier.

3.2 Intended use of the product

Only use the product according to the specifications stated in the installation and operating instructions.

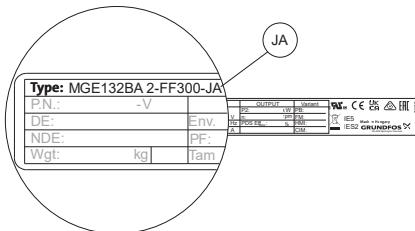
3.2.1 Intended use in the United Kingdom

For intended use of the product in the United Kingdom, see the appendix.

3.3.2 Identification of the motor model

Identify the motor model by means of the nameplate on the terminal box.

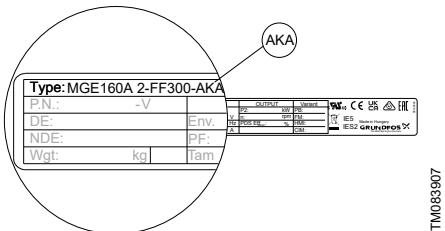
Model J



TM088306

Supply voltage	Speed	Power P2					
[V]	[rpm]	[kW]					
3-phase		2.2	3	4	5.5	7.5	11
	1450-2200	•	•	•	•	•	-
380-500	2900-4000/ 4000-5900	-	•	•	•	•	•
200-240	3400-4000	•	•	•	•	-	-

Model K



TM083907

Supply voltage	Speed		Power P2						
[V]	[rpm]		[kW]	7.5	11	15	18.5	22	26
3-phase	7.5	11	15	18.5	22	26			
380-480	1450-2200	-	•	•	•	•	•	-	-
	2900-4000	-	-	•	•	•	•	-	-
400-480	3500-4000	-	-	-	-	-	-	•	-
200-240	3400-4000	•	•	-	-	-	-	-	-

3.3.5 Cybersecurity



The product must only be connected to protected network subnets with strict access control.

According to the standard EN 18031-1:2024, the RJ45 connector used for connecting to IP networks is considered an exposed network interface, along with the GENIbus TCP protocol used on it, which is considered an exposed service.

3.3.5.1 Network interfaces and services

In the factory default state, the product exposes the following network interfaces:

Interface	Description
RJ45	Wired Ethernet / IP connectivity

The following services are exposed by the product over its network interfaces in the factory default state.

Interface	Service	Description
RJ45	GENIpro TCP	<p>It is used for connecting the product to a service tool on an engineering workstation.</p> <p>Pairing is required before communication can take place.</p> <p>The GENIpro TCP pairing state is persistent.</p>

3.4.1 GLoWpan



CAUTION Radiation

Minor or moderate personal injury

- Locate the product at a minimum distance of 20 cm from any body parts. Human tissue may be heated by RF energy.



Installers and end users must be provided with these installation and operating instructions and operating conditions for satisfying RF exposure compliance.

The product incorporates a class 1 radio module for remote control. You can use the module anywhere in the EU without restrictions.

For installation in the USA and Canada, see the appendix.

Via the built-in radio module, the product can communicate with other MGE motors.



Grundfos will support the product with security updates for at least 2 years from production of the unit.

GLoWpan information

Frequency of operation	2405-2480 MHz
Modulation type	GP O-QPSK
Data rate	1 Mbps
Transmit power	5 dBm EIRP with internal antenna

3.4.2 Bluetooth

The product incorporates a built-in Bluetooth (BLE) module for remote control via Grundfos GO. You can use the module anywhere in the EU without restrictions.

For installation in the USA and Canada, see the appendix.



Grundfos will support the product with security updates for at least 2 years from production of the unit.

Bluetooth information

Frequency of operation	2400 - 2483.5 MHz
Modulation type	GFSK
Data rate	2 Mbps
Transmit power	5 dBm EIRP with internal antenna

3.5 Battery

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury

- Do not attempt to access and replace the battery.
- All service and maintenance related work on the product must be carried out by qualified service persons.



WARNING

Intoxication or risk of chemical burn

Death or serious personal injury

- The battery can cause severe or fatal injuries in 2 hours or less if it is swallowed or placed inside any part of the body. In such an event, seek medical attention immediately.
- The replacement or servicing of batteries must be carried out by a qualified person.
- The battery contained within this product, whether new or used, is hazardous and is to be kept away from children.



A Li-ion battery is fitted in the FM310 and FM311 functional modules. The battery does not contain mercury, lead or cadmium and complies with the Battery Directive (2006/66/EC) and the EU Battery Regulation (EU) 2023/1542.

3.6 Safe Torque Off (STO) function

The Safe Torque Off (STO) is a safety function to stop the motor from turning without actively braking it. It follows the definition by EN1800-5-2.

For instructions on how to activate and operate the Safe Torque Off (STO) function, read the following installation and operating instructions.



QR92916582

Safe Torque Off
Installation and operating instructions

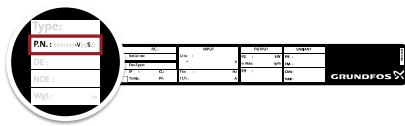
<http://net.grundfos.com/qr/i/92916582>

3.6.1 Identification of the Safe Torque Off (STO) function

The version of the Safe Torque Off (STO) function is marked on the nameplate, after the product version number.

The Safe Torque Off (STO) functionality is only available for MGE, MLE motors having an STO version number.

The Safe Torque Off (STO) version number is shown below as **Szz**, where **zz** marks the version. For product without STO the **zz** segment will be blank.



TM084339

The Safe Torque Off (STO) safety function cannot be retrofitted to older motors.

4.1 Transporting the product

WARNING

Falling objects

Death or serious personal injury

- Secure the product during transport to prevent it from tilting or falling down.

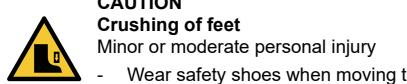


CAUTION

Back injury

Minor or moderate personal injury

- Use lifting equipment.



CAUTION

Crushing of feet

Minor or moderate personal injury

- Wear safety shoes when moving the product.

4.3 Lifting the product

WARNING

Falling objects

Death or serious personal injury

- Use lifting equipment rated for the weight of the product.
- Attach lifting equipment to the motor eyebolts to lift the entire product.
- Wear personal protective equipment.
- Keep a safe distance to the product during lifting operations.
- Follow the lifting instructions for the product.



**WARNING****Back injury**

Death or serious personal injury

- Use lifting equipment and follow local regulations when lifting the product.



Observe local regulations concerning limits for manual lifting or handling. Calculate the total weight of the pump with the motor by adding the weights stated on the pump and motor nameplates.



Do not lift the product by the terminal box.



Note that the center of gravity of the pump is typically close to the motor.



For lifting instructions, see the related installation and operating instructions for the pump.

5.1 Installing the product outdoors or in areas with high humidity

**WARNING****Fire hazard**

Death or serious personal injury

- In high humidity environments where condensation can occur, connect the product permanently to the mains supply and activate the standstill heating function.



To maintain the cURus mark, additional requirements apply to the equipment. See the appendix concerning installation in the USA and Canada.



Do not expose the product to UV radiation.



To avoid condensation, the drive must be continuously energized due to the application of heat, with interruptions such that cooling to the point of condensation does not occur.

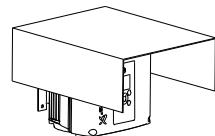
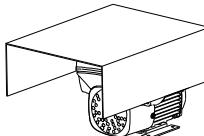
If you install the product outdoors or in areas with a high humidity, take the following action to avoid condensation on the electronic components.

- Provide the product with a suitable cover.

The cover must be large enough to ensure that the product is not exposed to direct sunlight, UV radiation, rain or snow. Grundfos does not supply covers.



When fitting a cover to the product, observe the instructions for adequate cooling.



TM053496

- Open the drain holes in the product.



When you open the drain hole, the enclosure class of the motor will be lower than standard.

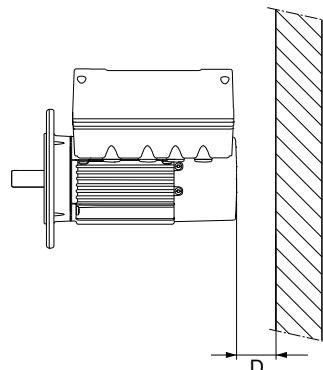
- Connect the product permanently to the mains supply. In areas with a high humidity, activate the built-in standstill heating function.



If you install the motor in moist surroundings or areas with a high humidity, ensure that the bottom drain hole is open. As a result, the motor becomes self-venting, allowing water and humid air to escape. When you open the drain hole, the enclosure class of the motor will be lower than standard.

5.3.1 Cooling the motor

- Install the motor allowing a distance of minimum 50 mm (D) between the end of the fan cover and the wall or another fixed object.



TM071139

- Position the product with sufficient space around.
- Make sure that the temperature of the cooling air does not exceed 50 °C.

- Keep cooling fins and fan blades clean.

6.1 Mounting the product

WARNING

Crushing of feet

Death or serious personal injury



- Fasten the pump securely to a solid and even foundation according to the specifications in the installation and operating instructions for the pump.
- Follow the lifting instructions.

CAUTION

Radiation

Minor or moderate personal injury



- Locate the product at a minimum distance of 20 cm from any body parts. Human tissue may be heated by RF energy.

CAUTION

Tilting object

Death or serious personal injury



- Keep your distance when lifting the motor, as the motor may tilt slightly to the sides.



Installation-related work on the product must only be performed by qualified persons.



The product must be installed in a place with access control to prevent unauthorized access to the product.



For lifting instructions, see the related installation and operating instructions for the pump.



To maintain the cURus mark, additional requirements apply to the equipment.

6.1.2 Changing the position of the operating panel

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury



- Switch off the power supply to the product including the power supply for the signal relays. Wait at least 5 minutes before you make any connections in the terminal box.

7. Electrical connection

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury



- Switch off the power supply to the product including the power supply for the signal relays. Wait at least 5 minutes before you make any connections in the terminal box. Make sure that the power supply cannot be switched on accidentally.

- Check that the supply voltage and frequency correspond to the values stated on the nameplate.

- Connect the pump to an external power switch close to the pump and to a motor-protective circuit breaker. Make sure you can lock the power switch in OFF position (isolated). Type and requirements as specified in EN 60204-1, 5.3.2.



If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, the manufacturer's service partner or a similarly qualified person.



The user or the installer is responsible for correct earthing and protection according to local regulations.



All electrical connections must be carried out by qualified persons.



Make sure to fill the pump with water before the power is switched on. Follow the instructions for the pump.

7.3 Protection against electric shock, indirect contact

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury



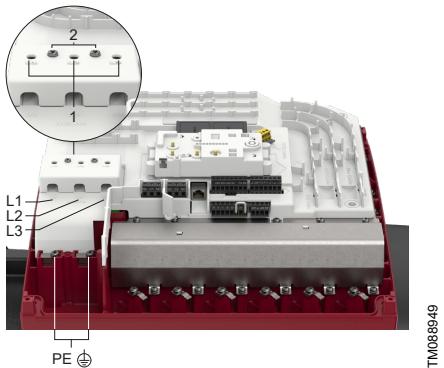
- Connect the product to protective earth and provide protection against indirect contact in accordance with local regulations.

Protective-earth conductors must have a yellow and green (PE) or yellow, green and blue (PEN) colour marking.

7.4 Cover for the power cables

Model K is equipped with a cover for the power cables.

The cover is attached to the insulation cover with 2 screws (2) and is equipped with 3 voltage measuring holes (1) for the respective phases (L1, L2, L3).



TM088949



After installation, all M20 openings must be closed by means of the delivered blind plugs to maintain the IP 55/66 rating.

7.7.3 Cable cross-section

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury

- Switch off the power supply to the product including the power supply for the signal relays. Wait at least 5 minutes before you make any connections in the terminal box.
- Follow the wiring diagrams and local regulations.
- Use branch-circuit protection fuses.
- Comply with local regulations as to cable cross-sections.
- Use the recommended fuse size.
- Connect the cables to terminals by applying the recommended tightening torque.



! The cover for the power cables must be installed before switching on the product.

7.5 Protection against power supply voltage transients

The product is protected against power supply voltage transients in accordance with EN 61800-3.

7.6 Motor protection

The product incorporates thermal protection against slow overloading and blocking. No external motor protection is required.

Model J: The product includes load- and speed-sensitive motor-overload protection.

Model K: The product includes load- and speed-sensitive motor-overload protection with thermal memory retention.

7.7.2 Cable glands

See the list of cable gland sizes in relation to motor sizes in the section on other technical data.

It is recommended to use a cable gland M20 or M40 as applicable with IP 66 rating and suitable for cable strain relief.

WARNING

Fire hazard

Death or serious personal injury

- Comply with local regulations as to cable cross-sections.
- Use the recommended fuse size.
- Connect the cables to terminals by applying the recommended tightening torque.



! Make sure that the cables are secured with cable glands providing strain relief.



Recommended cable type for Model K: H07RN-F.

7.7.3.1 Cable cross-section data for MGE motors

Model J

3 × 380-500 V, 50/60 Hz

Speed [rpm]	Power P2 [kW]	Nominal current [A]	Cable cross- section [mm²]	Cable cross- section [AWG]
1450-2200	2.2	4.3 - 3.6	1.5	14
	3.0	5.8 - 4.6	1.5	14
	4.0	7.7 - 6.0	2.5	14
	5.5	10.5 - 8.4	2.5	14
	7.5	14.1 - 11.1	4	12
2900-4000	3.0	5.8 - 4.6	1.5	14
	4.0	7.7 - 6.0	2.5	14
	5.5	10.5 - 8.4	2.5	14
	7.5	14.1 - 11.1	4	12
	11.0	20.3 - 16.0	6	10
4000-5900	3.0	5.8 - 4.6	1.5	14
	4.0	7.7 - 6.0	2.5	14
	5.5	10.5 - 8.4	2.5	14
	7.5	14.1 - 11.1	4	12
	11.0	20.3 - 16.0	6	10

3 × 200-240 V, 50/60 Hz

Speed [rpm]	Power P2 [kW]	Nominal current [A]	Cable cross- section [mm²]	Cable cross- section [AWG]
3400-4000	2.2	7.8 - 6.5	2.5	14
	3	10.5 - 8.8	2.5	14
	4	14.1 - 11.8	4	12
	5.5	19.6 - 16.3	6	10

Model K**3 × 380-480 V, 50/60 Hz**

Speed [rpm]	Power P2 [kW]	Nominal current [A]	Cable cross- section [mm²]	Cable cross- section [AWG]
1450-2200	11	20.2 - 16.4	6	10
	15	26.7 - 21.8	6	8
	18.5	33.2 - 26.9	10	8
	22	39.2 - 31.5	10	8

Speed [rpm]	Power P2 [kW]	Nominal current [A]	Cable cross-section [mm ²]	Cable cross-section [AWG]
2900-4000	15	26.7 - 22	6	8
	18.5	33 - 27.8	10	8
	22	39.2 - 31.5	10	8

3 × 200-240 V, 50/60 Hz

Speed [rpm]	Power P2 [kW]	Nominal current [A]	Cable cross-section [mm ²]	Cable cross-section [AWG]
3400-4000	7.5	25.6 - 21.4	10	8
	11	37.4 - 31.4	10	8

3 × 400-480 V, 50/60 Hz

Speed [rpm]	Power P2 [kW]	Nominal current [A]	Cable cross-section [mm ²]	Cable cross-section [AWG]
3500-4000	26	43.8 - 37.6	16	6

7.7.4 Conductors**Conductor types**

Model J: Use stranded or solid copper conductors only.

Model K: Use stranded copper conductors only.

Conductor temperature ratings

Model J: Use minimum 60 °C copper conductors.

Model K: Use minimum 75 °C copper conductors. The wire sizes for the mains supply must be sized for a wire size which is suitable for at least 125% of the rated input current of the motor drive units.

7.7.5 Three-phase connections

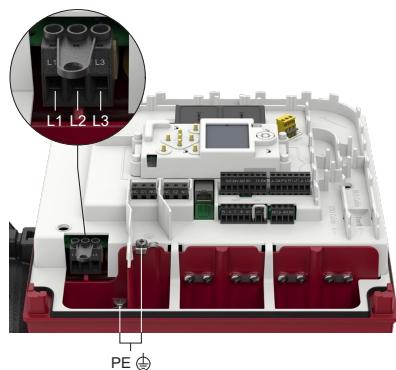
The cables in the terminal box must be as short as possible. However, the separated protective-earth conductor must be so long that it is the last one to be disconnected in case the cable is inadvertently pulled out of the cable entry.

To maintain the cURus mark, additional requirements apply to the equipment. See the appendix concerning installation in the USA and Canada.

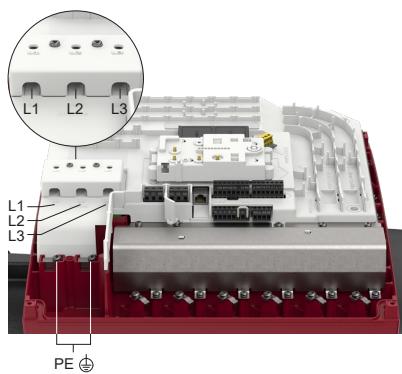
Model J: To avoid loose connections, ensure that the terminal block for L1, L2 and L3 is pressed home in its socket when the power cable has been connected.

Model K: To avoid loose connections, ring terminals must be used. Ensure that ring terminals are short enough to stay within the terminal cover.

Check that the supply voltage and frequency correspond to the values stated on the nameplate.

Power supply connection on a three-phase product**Model J**

TM088952



TM069171

Model K

Pos.	Description
L1	Phase 1
L2	Phase 2
L3	Phase 3
PE	Protective earth

7.8.1 Residual-current circuit breakers

WARNING

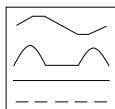
Electric shock

Death or serious personal injury



- This product can cause a DC current in the protective-earth conductor. If a residual current-operated protective (RCD) or monitoring (RCM) device is used for protection in case of direct or indirect contact, only an RCD or RCM of Type B is allowed on the supply side of this product.

The residual-current circuit breaker must be marked.



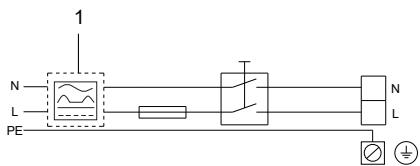
TM066230

Take into account the total leakage current of all the electrical equipment in the installation.

This product may cause a direct current in the protective-earth conductor.

Connection example for single-phase supply

The figure shows an example of a mains-connected single-phase motor with a main switch, a backup fuse and a residual-current circuit breaker, type B.

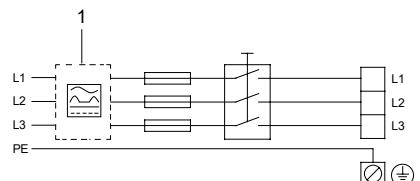


TM069114

Pos.	Description
1	Residual-current circuit breaker, type B
N	Neutral
L	Phase
PE	Protective earth

Connection example for three-phase supply

The figure shows an example of a mains-connected three-phase motor with a main switch, a backup fuse and a residual-current circuit breaker, type B.



TM069115

Pos. Description

1	Residual-current circuit breaker, type B
L1	Phase 1
L2	Phase 2
L3	Phase 3
PE	Protective earth

7.8.2 Overvoltage and undervoltage protection

Overvoltage and undervoltage may occur in case of unstable power supply or a faulty installation. The product stops if the voltage falls outside the permissible voltage range. The product restarts automatically when the voltage is within the permissible voltage range. The product requires no additional protection relay.



The product is protected against transients from the power supply according to EN 61800-3. In areas with high lightning intensity, we recommend external lightning protection.

Overvoltage category:

The product is approved for Overvoltage category III rating.

7.8.3 Overload protection

The motor-current protection settings are fixed for each motor variants. The settings ensure that the motor is protected against overtemperature in all operating states with regard to supply voltage and shaft load, including a blocked shaft.

The motors are current controlled and will respond by reducing the speed if the shaft load increases more than 10 % of the nominal load.

If the shaft load forces the speed down to minimum speed, the motor shuts down.

A sudden increase in the motor current caused by a fault where the peak of the motor current is increased 60 % above nominal will cause the motor to shut down within 0.5 ms.

The product requires no additional protection.

7.8.4 Overtemperature protection

The motor is thermally protected by a temperature measurement in the drive. It can handle the lack of airflow over the motor in case the fan cover is blocked. It also means that the protection has a built-in memory retention.

The time from start to shutdown due to overtemperature is therefore always longer when starting at a motor temperature close to the ambient temperature compared with restarting after a shutdown due to overtemperature.

7.8.5 Protection against phase unbalance

Phase unbalance on the power supply must be minimised. The three-phase motor must be connected to a power supply with a quality corresponding to IEC 60146-1-1, class C. This also ensures long life of the components.

7.8.6 Short-circuit current

The product's electronic power output short-circuit protection circuitry meets the requirements of IEC 60364-4-41:2005/AMD1:-, Clause 411.

Model J: If a short circuit occurs, the pump can be used on a power supply delivering not more than 5000 RMS symmetrical amperes, 600 V maximum.

Model K: Suitable for use on a circuit capable of delivering not more than 5000 rms symmetrical amperes, when protected by gG fuses. See the section on fuse sizes.

7.9.1 Connection terminals for inputs and outputs

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury



- Make sure that the wires to be connected to the relays below are separated from each other by reinforced insulation in their entire lengths.



The 250 V contacts of the alarm relay (NC/C1/NO) on the functional modules must not be connected directly to the mains supply, but energized by an isolated power supply or transformer with galvanic isolation.

The inputs and outputs are internally separated from the mains-conducting parts by reinforced insulation and galvanically separated from other circuits. All control terminals are supplied with safety extra-low voltage (SELV), ensuring protection against electric shock.

Cables for the relays must be double insulated or reinforced and rated at least 250V/2A.

The Ethernet cable must be rated at least Cat5e/Cat6 with screening.

7.13 Installing a communication interface module

WARNING

Electric shock

Death or serious personal injury



- Switch off the power supply to the product including the power supply for the signal relays. Wait at least 5 minutes before you make any connections in the terminal box. Make sure that the power supply cannot be switched on accidentally.

8. Starting up the product

WARNING

Rotating parts

Death or serious personal injury



- Make sure to install the coupling guards before powering on the product.



WARNING

Corrosive liquids

Death or serious personal injury

- Wear personal protective equipment.



WARNING

Toxic liquids

Death or serious personal injury

- Wear personal protective equipment.

CAUTION**Cold surface**

Minor or moderate personal injury

- Make sure that no one can accidentally come into contact with cold surfaces.
- Wear protective gloves.

**CAUTION****Hot surface**

Minor or moderate personal injury

- Do not touch the product while it is running.

9.1 User interfaces**WARNING****Hot surface**

Death or serious personal injury

- Touch only the buttons on the operating panel. The product may be very hot.

**WARNING****Electric shock**

Death or serious personal injury

- If the operating panel is cracked or perforated, replace it immediately. Contact the nearest Grundfos sales company.

**9.5 Grundfos GO****CAUTION****Radiation**

Minor or moderate personal injury

- Locate the product at a minimum distance of 20 cm from any body parts. Human tissue may be heated by RF energy.

**11. Servicing the product****WARNING****Electric shock**

Death or serious personal injury

- Switch off the power supply to the product including the power supply for the signal relays. Wait at least 5 minutes before you make any connections in the terminal box. Make sure that the power supply cannot be switched on accidentally.
- Tighten the cable glands to the recommended torques.
- For measuring power supply voltage, use the measuring points accessible through the holes on the cover for power cables.
- Follow the instructions in the service instructions for the motor. If parts are damaged, order new service kits.
- Connect the motor to protective earth and provide protection against indirect contact in accordance with local regulations.
- After servicing the motor, a dielectric strength test must be performed. Alternatively, a megger can be used at 500 VDC.

**WARNING****Rotating parts**

Death or serious personal injury

- Stay clear of the product after switching on power, as the shaft can rotate immediately.
- Do not start up and run the motor if there is no pump connected to it.
- Install the coupling guards securely to the pump with the screws intended for this purpose.
- Tighten the coupling screws to the correct torque.

**WARNING****Magnetic field**

Death or serious personal injury

- Do not handle the motor or rotor if you have a pacemaker.



WARNING**Crushing of hands**

Death or serious personal injury

- Follow the instructions in the service instructions for the motor.
- Wear protective gloves when servicing the product.
- Be careful when handling magnetised parts to avoid personal injury.

**WARNING****Falling objects**

Death or serious personal injury

- Follow the lifting instructions for the product.
- Use lifting equipment rated for the weight of the product.

**WARNING****Back injury**

Death or serious personal injury

- Use lifting equipment and follow local regulations when lifting the product.

**WARNING****Crushing of feet**

Death or serious personal injury

- Wear safety shoes.
- When lifting the motor, attach lifting equipment to the eye bolts fitted to the motor. When lifting the terminal box, attach lifting equipment to the eye bolts or lifting brackets fitted to the terminal box.

**WARNING****Hot surface**

Death or serious personal injury

- Do not touch the product while it is running. Allow surfaces to cool before servicing.

**WARNING****Intoxication or risk of chemical burn**

Death or serious personal injury

- The battery can cause severe or fatal injuries in 2 hours or less if it is swallowed or placed inside any part of the body. In such an event, seek medical attention immediately.

**CAUTION****Cold surface**

Minor or moderate personal injury

- Make sure that no one can accidentally come into contact with cold surfaces.
- Wear protective gloves.

**11.1.1 Cleaning the product****WARNING****Electric shock**

Death or serious personal injury

- Switch off the power supply to the product including the power supply for the signal relays. Make sure that the power supply cannot be switched on accidentally.
- Check that the terminal box cover is intact before spraying water or chemicals on the product.
- Cleaning must be done with non-aggressive materials to avoid damage to surfaces and labels.
- Make sure that the air inlets are kept clean and free of residuals.

12. Taking the product out of operation**WARNING****Electric shock**

Death or serious personal injury



- Switch off the power supply and make sure that it cannot be accidentally switched on. The power supply must be switched off for at least five minutes before you start working on the product.

**WARNING****Back injury**

Death or serious personal injury

- Use lifting equipment and follow local regulations when lifting the product.

13. Fault finding**WARNING****Electric shock**

Death or serious personal injury



- Switch off the power supply before you start any work on the product.
- Make sure that the power supply cannot be switched on accidentally.

14.1.1 Installation altitude

The installation altitude is the height above sea level of the installation site.

Products installed up to 1000 m above sea level can be loaded 100 %.

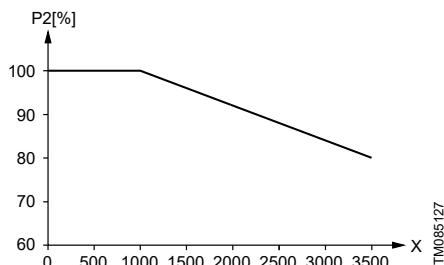


- Model J:** The product is not suitable for use on corner earthed grids in installations more than 2000 m above sea level.
 - Model K:** The product is not suitable for use on corner earthed grids.
- The motors can be installed up to 3500 m above sea level.



Products installed more than 1000 m above sea level must not be fully loaded due to the low density and consequent low cooling effect of the air.

The motor output power (P2) in relation to the altitude above sea level is shown in the graph.



Pos.	Description
P2	Motor output power [%]
X	Altitude [m]

14.1.3.1 Ambient temperature during storage and transportation

Description	Temperature
Minimum	-30 °C
Maximum	60 °C

14.1.3.2 Ambient temperature during operation

Model J

Description	3 x 200-240 V	3 x 380-500 V 14)
Minimum	-20 °C	-20 °C
Maximum	40 °C	50 °C

14) Continuous operation at higher temperatures reduces the expected product lifetime. If the motor operates at ambient temperatures between 50 and 60 °C, select an oversized motor. Contact Grundfos for further information.

Model K

Description	3 x 200-240 V	3 x 380-480 V 15)
Minimum	-20 °C	-20 °C
Maximum	40 °C	50 °C (16)

15) Continuous operation at higher temperatures reduces the expected product lifetime. If the motor operates at ambient temperatures between 50 and 60 °C, select an oversized motor. Contact Grundfos for further information.

16) 26 kW MGE motors are rated for a maximum value of 40 °C.

14.1.4 Humidity

Description	Percentage
Maximum humidity (non-condensing)	95 %

If the humidity is constantly high and above 85 %, open the drain holes in the drive-end flange to vent the motor.

If you install the motor in moist surroundings or areas with high humidity, ensure that the bottom drain hole is open. As a result, the motor becomes self-venting, allowing water and humid air to escape. When you open the drain hole, the enclosure class of the motor will be lower than standard.

14.1.5 Pollution degree

The product is approved for Pollution degree 3 rating.

14.2 Technical data, three-phase motors

WARNING
Electric shock
Death or serious personal injury
- Use the recommended fuse size.

Supply voltage

- 3 x 380-500 V -10 % / +10 %, 50/60 Hz, PE
- 3 x 380-480 V -10 % / +10 %, 50/60 Hz, PE
- 3 x 400-480 V -10 % / +10 %, 50/60 Hz, PE
- 3 x 200-240 V -10 % / +10 %, 50/60 Hz, PE

Check that the supply voltage and frequency correspond to the values stated on the nameplate.

Recommended size of fuse

For recommended size of fuses see the tables below.

3 × 380-500 V, Model J

Motor size [kW]	Recommended [A]	Maximum [A]
3	10	16
4	13	16
5.5	16	32
7.5	20	32
11	32	32

3 × 380-480 V, Model K

Motor size [kW]	Recommended [A]	Maximum [A]	Fuse type
11	35	63	gG
15	50	80	gG
18.5	60	80	gG
22	70	80	gG

3 × 400-480 V, Model K

Motor size [kW]	Recommended [A]	Maximum [A]	Fuse type
26	80	80	gG

3 × 200-240 V, Model J

Motor size [kW]	Recommended [A]	Maximum [A]
2.2	13	35
3	16	35
4	25	35
5.5	32	35

3 × 200-240 V, Model K

Motor size [kW]	Recommended [A]	Maximum [A]	Fuse type
7.5	60	80	gG
11	70	80	gG



For recommended size of fuses see the appendix concerning installation in the USA and Canada.

14.2.1 Leakage current (AC)**WARNING****Electric shock**

Death or serious personal injury



- If the leakage current is greater than 3.5 mA, use a PE cable with a minimum cross-section of at least 10 mm², or use 2 separate PE cables with the same cross section as the power cable.

The leakage currents are measured without any load on the shaft and in accordance with EN 61800-5-1:2007.

3 × 380-500 V, 50/60 Hz, Model J

Speed [rpm]	Power P2 [kW]	Mains voltage [V]	Leakage current (I_L) [mA]
1450-2200	2.2 - 4	≤ 400	< 3.5
		> 400	< 3.5
2900-4000	5.5 - 7.5	≤ 400	< 3.5
		> 400	3.5 < I _L < 5.0
4000-5900	3 - 5.5	≤ 400	< 3.5
		> 400	< 3.5
7.5 - 11	7.5 - 11	≤ 400	< 3.5
		> 400	3.5 < I _L < 5.0
3 - 5.5	3 - 5.5	≤ 400	< 3.5
		> 400	< 3.5
7.5 - 11	> 400	≤ 400	< 3.5
		> 400	3.5 < I _L < 5.0

3 × 380-480 V, 50/60 Hz, Model K

Speed [rpm]	Power P2 [kW]	Mains voltage [V]	Leakage current (I_L) [mA]
1450-2200	11-22	≤ 400	3.5 < I _L < 20
		> 400	3.5 < I _L < 30
2900-4000	15-22	≤ 400	3.5 < I _L < 20
		> 400	3.5 < I _L < 30

3 × 400-480 V, 50/60 Hz, Model K

Speed [rpm]	Power [kW]	Mains voltage [V]	Leakage current (I _L) [mA]
3500- 4000	26	≤ 400	3.5 < I _L < 20
		> 400	3.5 < I _L < 30

3 × 200-240 V, 50/60 Hz, Model J

Speed [rpm]	Power P 2 [kW]	Mains voltage [V]	Leakage current (I _L) [mA]
3400- 4000	2.2 - 5.5	200-240	< 3.5

3 × 200-240 V, 50/60 Hz, Model K

Speed [rpm]	Power P 2 [kW]	Mains voltage [V]	Leakage current (I _L) [mA]
3400- 4000	7.5 - 11	> 200	3.5 < I _L < 20

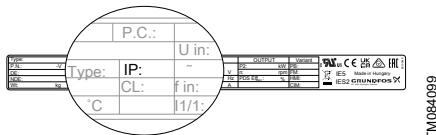
14.4.3 Enclosure class

Standard: IP55.

Optional: IP66.

IP ratings are evaluated in accordance with IEC 60034-5.

The IP rating can be found on the product nameplate:

**14.4.4 Insulation class**

311 °F (155 °C).

14.4.8 Torques**Torques for terminals**

Terminal	Recommended torque [Nm]
L1, L2, L3	2.2
PE	6
NC, C1, C2, NO	0.5
DI1, DI2, DI3, DI4, AI1, AI2, AI3, AO1, PT1, PT2, LT1, LT2, GND, 24V, 5V, TX, RX, A, Y, B, S24, ST1, ST2	0.5

Torques for other parts

Part designation	Recommended torque [Nm]
Control box, upper part	6.5 - 7
Cover for mains	1.0 - 1.3
Cable glands:	
M20/M40	1 - 1.5
Blind plugs:	
M20	1 - 1.5
½" NPT	8 - 10

14.5 Accessories

The following are the communication interface modules intended for use with the product:

Protocol	Communication interface module
GENIbus	CIM 050
LonWorks (Single)	CIM 100
PROFIBUS DP	CIM 150
Modbus RTU	CIM 200
BACnet MS/TP	CIM 300
Modbus TCP, BACnet IP, PROFINET, GiC/GRM IP, EtherNet IP	CIM 500
LonWorks (Multi)	CIM 110

Installing a communication interface module not listed above might affect the compliance level of the product.

14.6 Applicable standards

Standard

UL 61800-5-1, Adjustable Speed Electrical Power Drive Systems - Part 5-1: Safety Requirements - Electrical, Thermal and Energy, Edition 1, Revision Date 02/11/2021¹⁹⁾

CSA C22.2 No. 274, Adjustable Speed Drives, Edition 2, Issue Date 04/2017¹⁹⁾

EN/IEC 61800-5-1, Adjustable Speed Electrical Power Drive Systems - Part 5-1: Safety Requirements - Electrical, Thermal and Energy, IEC 61800-5-1:2007+AMD1:2016

UL 60730-1, Automatic Electrical Controls - Part 1: General Requirements, Edition 5, Revision Date 10/18/2021

CAN/CSA E 60730-1, Automatic Electrical Controls - Part 1: General Requirements, Edition 5, AMD 2, Revision Date 10/2021

UL 1004-1, Rotating Electrical Machines - General Requirements, Edition 2, Revision Date 11/05/2020

UL 1004-3, Thermally Protected Motors, Edition 2, Revision Date 01/31/2018

UL 1004-7, Electronically Protected Motors, Edition 3, Issue Date 06/21/2018

CSA C22.2 No. 100, Motors and Generators, Edition 7, Revision Date 04/2017

CSA C22.2 No. 77, Motors with Inherent Overheating Protection, Edition 8, Revision Date 02/2015

EN/IEC 60034-1, Rotating Electrical Machines - Part 1: Rating and Performance, Edition 14, Issue Date 02/2022

EN 18031-1:2024, Common security requirements for radio equipment - Part 1: Internet connected radio equipment, Issue Date 08/14/2024

¹⁹⁾Only applicable for Model K.

15. Disposing of the product



The crossed-out wheelie bin symbol on a product means that it must be disposed of separately from household waste. When a product marked with this symbol reaches its end of life, take it to a collection point designated by the local waste disposal authorities. The separate collection and recycling of such products will help protect the environment and human health.

17. Document quality feedback

To provide feedback about this document, use your smart device to scan the QR code.



FEEDBACK_92898130

[Click here to submit your feedback](#)

Appendix A

A.1. Installation in the USA and Canada



To maintain the cURus approval, the additional information in this section must be followed.

Environmental enclosure ratings

The MGE, MLE Model K enclosure is approved for NEMA type 12 and is suitable for indoor use only.

The MGE, MLE Model J enclosure is approved for NEMA type 2 and is suitable for indoor use only.

For more information about ambient temperature during operation, see the sections on operating conditions and ambient temperature.

EMC statements for USA

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.



MLE motors of the C2 emission category fulfill the limits of Class A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



MLE motors of the C1 emission category fulfill the limits of Class B.



MLE motors of the C3 emission category can only be used in industrial plants and public utilities in accordance with FCC § 15.103(b) and ICES 003 § 1.5.1(c). In other locations, MLE motors of the C1 or C2 emission category must be used.

Canadian Interference-Causing Equipment Standard

MLE Model J complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

MLE Model K complies with the Canadian ICES-003 Class A specifications. This Class A device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations.

Hot surface

The product might reach a surface temperature of 149 °F (65 °C), therefore pay attention when operating the product.

The following marking is found on the product:



TM084167

A.2. Radio communication

For the USA and Canada

CAUTION
Radiation

Minor or moderate personal injury



- This equipment complies with FCC and ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment must be installed and operated with a minimum distance of 8 inches (20 cm) between the radiator and your body.



This device complies with Part 15 of the FCC rules and RSS210 of the IC rules.



Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Grundfos may void the FCC authorization to operate this equipment.

Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference.
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

A.3. Identification numbers

For the USA

Grundfos Holding A/S

Contains FCC ID: OG3-RADIOM01-2G4

Contains FCC ID: OG3-RA2G4MSR.

For Canada

Grundfos Holding A/S

Model: RADIOMODULE 2G4

Contains IC: 10447A-RA2G4M01

Contains IC: 10447A-RA2G4MSR.

A.4. Electrical connection

Installation altitude

For corner earthed grid systems: The maximum altitude is 2000 m above sea level.

For all other grid systems: The maximum altitude is 3500 m above sea level.

Conductors

See the sections on electrical installation and cable requirements.

Conductor temperature ratings

Model J: Use minimum 60 °C copper conductors.

Model K: Use 75 °C copper conductors only. The wire sizes for the mains supply must be sized for a wire size which is suitable for at least 125% of the rated input current of the motor drive units.

Conduit hubs

In case of connection to conduit, suitable conduit hubs need to be installed in the field. Such conduit hubs must be UL Listed according to UL Category Code Number (CCN) DWTT/DWTT7 and suitable for the relevant enclosure type rating in accordance with UL 514B and CSA C22.2 No. 18.3.

For type 12 enclosures, it is only allowed to use conduit hubs rated Type 12 or Type 13.

After installation, all unused M20/½" NPT openings must remain closed by means of the delivered blind plugs in order to maintain the defined enclosure rating. MGE motors are delivered with M20 blind plugs as standard. MLE motors are delivered with ½" NPT blind plugs as standard.

The relevant enclosure type rating can be found on the nameplate of the product.

Recommended ring terminals



Ensure that the used ring terminals are UL certified.

The supply terminals are suitable for field wiring when used with stranded wires and specific listed crimp terminals manufactured by Tyco Electronics (E13288).

Cable cross-section		Part number/Designation number	Manufacturer
[mm²]	[AWG]		
16	6	130552	Tyco Electronics
10	8	160013	Tyco Electronics
6	10	130191	Tyco Electronics

Ethernet cable connection

The connection of Ethernet cables must be done by connecting the Ethernet cable screen to an earth clamp on the terminal box, to be in compliance with FCC and ISED requirements.

The recommended Ethernet cable types for earth clamp applications are SF/UTP, S/FTP or SF/FTP, where the cable screen consists of both a braided and a foil screen.

Torques

See the section on torques.

Line reactors

Line reactors are often required for six-pulse variable speed drives. Please observe that MGE, MLE motors utilize a small DC capacitor concept for lower harmonics, and exceeding the maximum inductance may cause resonance between reactor and the MGE, MLE motor, that will reduce the lifetime of the product.

Short-circuit current

Model J: If a short circuit occurs, the motor can be used on a mains supply delivering not more than 5000 RMS symmetrical amperes, 600 V maximum.

Model K: Suitable for use on a circuit capable of delivering not more than 5000 rms symmetrical amperes, when protected by RK1, J or T Class fuses, rated 600 V.

Fuses

Model J: Fuses used for motor protection must be rated for a minimum of 600 V. Motors up to and including 7.5 kW (10 hp) require class K5 UL-listed fuses rated 35A by Cooper Bussman or alternative fuse type and size can be used, if considerations are made, to determine if it is needed to repeat component fault testing during end-product investigations. Any UL-listed fuse can be used for motors of 11 kW (15 hp).

Model K: Fuses used for motor protection must be rated for minimum 600 V.



For fuse sizes, see the section on recommended size of fuses.

3 × 440-480 V, MLE Model J

Motor size [kW]	Recommended [A]	Maximum [A]	Fuse type
4	13	16	K5 UL listed fuse
5.5	16	32	K5 UL listed fuse
7.5	20	32	K5 UL listed fuse
11	32	32	K5 UL listed fuse

3 × 380-480 V, MGE Model K

Motor size [kW]	Recommended [A]	Maximum [A]	Fuse type
11	35	60	RK1, Class J or T UL listed fuse
15	50	80	RK1, Class J or T UL listed fuse
18.5	60	80	RK1, Class J or T UL listed fuse
22	70	80	RK1, Class J or T UL listed fuse

3 × 400-480 V, MGE Model K

Motor size [kW]	Recommended [A]	Maximum [A]	Fuse type
26	80	80	RK1, Class J or T UL listed fuse

3 × 200-240 V, MLE Model J

Motor size [kW]	Recommended [A]	Maximum [A]	Fuse type
2.2	13	35	K5 UL listed fuse
4	25	35	K5 UL listed fuse
5.5	32	35	K5 UL listed fuse

3 × 200-240 V, MGE Model K

Motor size [kW]	Recommended [A]	Maximum [A]	Fuse type
7.5	70	80	RK1, Class J or T UL listed fuse
11	80	80	RK1, Class J or T UL listed fuse

3 × 440-480 V, MLE Model K

Motor size [hp]	Recommended [A]	Maximum [A]	Fuse type
15	35	60	RK1, Class J or T UL listed fuse
20	50	80	RK1, Class J or T UL listed fuse
25	60	80	RK1, Class J or T UL listed fuse
30	70	80	RK1, Class J or T UL listed fuse

3 × 200-240 V, MLE Model K

Motor size [hp]	Recommended [A]	Maximum [A]	Fuse type
10	70	80	RK1, Class J or T UL listed fuse
15	80	80	RK1, Class J or T UL listed fuse

Branch-circuit protection for MLE Model J

When the pump is protected by a circuit breaker, the circuit breaker must be rated for a minimum voltage of 500 V. The circuit breaker must be of the inverse-time type.

Branch circuit short-circuit protection**For the USA**

Integral solid state short-circuit protection does not provide branch circuit protection. Branch circuit protection must be provided in accordance with the National Electrical Code and any additional local codes, or the equivalent.

For Canada

INTEGRAL SOLID STATE SHORT-CIRCUIT PROTECTION DOES NOT PROVIDE BRANCH CIRCUIT PROTECTION. BRANCH CIRCUIT PROTECTION MUST BE PROVIDED IN ACCORDANCE WITH THE CANADIAN ELECTRICAL CODE, PART I.

Overload protection

Degree of overload protection provided internally by the drive, in percent of full-load current: 102 %.

Appendix B

B.1. Intended use in the United Kingdom

Safety precautions for UK:



The product is not intended for use in any home appliance, home automation, home control system or consumer product in the UK.

1. 中国 RoHS

产品中有害物质的名称及含有信息表

部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价 铬 (Cr6+)	多溴 联苯 (PBBS)	多溴二 苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲 酸二正丁 酯 (DBP)	邻苯二 甲酸二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸 丁基苄酯 (BBP)	邻苯二甲酸 二(2-乙基) 己酯 (DEHP)
泵壳	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
印刷电路板	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
紧固件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
管件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
定子	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
转子	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O

注 1: O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
注 2: 以上未列出的部件, 表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。 

中国微功率短距离设备声明

1. Chinese micro power short range equipment statement**中国微功率短距离设备声明**

- (一) 符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”中通用微功率设备 F 类设备技术要求, 用于 LoWPAN 应用。采用内置天线。控制、开关等信息请参考产品使用手册。
- (二) 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；
- (三) 不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；
- (四) 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；
- (五) 如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- (六) 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定；
- (七) 禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径 5000 米的区域内使用各类模型遥控器；
- (八) 微功率设备使用时温度和电压的环境条件见产品使用手册.

TM085144

Declaration of conformity

GB: EC/EU declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, to which the declaration below relates, are in conformity with the Council Directives listed below on the approximation of the laws of the EC/EU member states.

CZ: ES/EU prohlášení o shodě

My společnost Grundfos prohlašujeme na svou plnou odpovědnost, že výrobky CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, YYY, na které se toto prohlášení vztahuje, jsou v souladu s níže uvedenými ustanoveními směrnice Rady pro sbližení právních předpisů členských států ES/EU.

DK: EF/EU-overensstemmelseserklæring

Vi, Grundfos, erklærer under ansvar at produkterne CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS som erklæringen nedenfor omhandler, er i overensstemmelse med Rådets direktiver der er nævnt nedenfor, om indbyrdes tilnærmelse til EF/EU-medlemsstaternes lovgivning.

ES: Declaración de conformidad de la CE/UE

Grundfos declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que los productos a los que concierne la presente declaración, marcados con la denominación CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, son conformes con las Directivas del Consejo que figuran a continuación, basadas en la aproximación de las legislaciones correspondientes de los Estados miembros de la CE/UE.

FR : Déclaration de conformité CE/UE

Nous, Grundfos, déclarons sous notre entière responsabilité que les produits CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS auxquels la déclaration ci-dessous fait référence, sont conformes aux directives du Conseil répertoriées ci-dessous, concernant le rapprochement des législations des États membres de la CE et de l'UE.

HR: EC/EU deklaracija sukladnosti

Mi, Grundfos, izjavljujemo s punom odgovornošću da su proizvodi CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS na koja se izjava odnosi u nastavku, u skladu s direktivama Vijeća dolje navedene o uskladišvanju zakona država članica EZ-a/EU-a.

BG: Декларация за съответствие на EC/EO

Ние, Grundfos, декларираме с пълната си отговорност, че продуктите CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, за които се отнася настоящата декларация, отговарят на следните директиви на Съвета за уеднаквяване на правните разпоредби на държавите-членки на EC/EO.

DE: EG-/EU-Konformitätserklärung

Wir, Grundfos, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien des EG-/EU-Mitgliedsstaaten übereinstimmt.

EE: EÜ/ELi vastavusdeklaratsioon

Meie, Grundfos, kinnitame ja kanname ainusikulist vastutust selle eest, et tooted CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, mille kohta alloleo deklaratsioon käib, on kooskõlas Nõukogu Direktiividega, mis on nimetatud allpool vastavalt vastuvõetud õigusaktidele ühtlustamise kohta EÜ/ELi liikmesrikkides.

FI: EY/EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Grundfos vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuotteet CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, joita tämä vakuutus koskee, ovat EY/EU:n jäsenvaltioiden lainsäädännön lähetämiseen tähdistävien Euroopan neuvoston direktiivien vaatimusten mukaisia seuraavasti.

GR: Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ/ΕΕ

Εμείς, η Grundfos, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι τα προϊόντα CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, στα οποία αναφέρεται η παρακάτω δήλωση, συμμορφώνονται με τις παρακάτω Οδηγίες του Συμβουλίου περί προσέγγισης των νομοθεσιών των κρατών μελών της ΕΚ/ΕΕ.

HU: EC/EU megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a Grundfos vállalat, teljes felelősséggel kijelentjük, hogy a(z) CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS termékek, amelyre az alábbi nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az Európai Közösség/Európai Unió tagállamainak jogi irányelveit összehangoló tanács alábbi előírásainak.

IT: Dichiaraione di conformità CE/UE

Grundfos dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, ai quali si riferisce questa dichiarazione, sono conformi alle seguenti direttive del Consiglio riguardanti il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri CE/UE.

LV: EK/ES atbilstības deklarācija

Uzņēmums Grundfos ar pilnu atbildību paziņo, ka produkti CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, uz kuriem attiecas tālāk redzamā deklarācija, atbilst tālāk norādītajām Padomes direktīvām par EK/ES dalībvalstu normatīvo aktu tuvināšanu.

PL: Deklaracja zgodności WE/UE

Firma Grundfos oświadczycia z pełną odpowiedzialnością, że jej produkty CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, których dotyczy niniejsza deklaracja, są zgodne z następującymi dyrektywami Rady w sprawie zbliżenia przepisów prawnych państw członkowskich WE/UE.

RO: Declarație de conformitate CE/UE

Subscrisa, Grundfos, declară pe propria răspundere că produsele CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, la care se referă declarația de mai jos, sunt în conformitate cu Directivelor Consiliului enumerate mai jos privind aproprierea legislației statelor membre CE/UE.

RU: Декларация о соответствии нормам ЕЭС/ЕС

Мы, компания Grundfos, со всей ответственностью заявляем, что изделия CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, к которым относится нижеприведённая декларация, соответствуют нижеприведённым Директивам Совета Евросоюза о тождественности законов стран-членов ЕЭС/ЕС.

SI: Izjava o skladnosti ES/EU

V Grundfosu s polno odgovornostjo izjavljamo, da so izdelki CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, na katere se spodnja izjava nanaša, v skladu s spodnjimi direktivami Sveta o približevanju zakonodaje za izenačevanje pravnih predpisov držav članic EZ/EU.

LT: EB/ES atitikties deklaracija

Mes, „Grundfos“, su visa atsakomybe pareiškiame, kad produktai CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, kuriems skirta ši deklaracija, atitinka toliau nurodytas Tarybos Direktyvas dėl EB/ES šalių narių įstatymų suderinimo.

NL: EG/EU-conformiteitsverklaring

Wij, Grundfos, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de producten CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, waarop de onderstaande verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de onderstaande Richtlijnen van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgeving van de EG/EU-lidstaten.

PT: Declaração de conformidade CE/UE

A Grundfos declara sob sua única responsabilidade que os produtos CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, aos quais diz respeito a declaração abaixo, estão em conformidade com as Diretivas do Conselho sobre a aproximação das legislações dos Estados Membros da CE/UE.

SR: EZ/EU deklaracija o usklađenosti

Mi, Grundfos, izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da su proizvodi CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, na koje se dove navedena deklaracija odnosi, u skladu sa dove navedenim Direktivama Saveta o usklađivanju zakona zemalja članica EZ/EU.

SE: EG/EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Grundfos, försäkrar under ansvar att produkterna CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, som omfattas av nedanstående försäkran, är i överensstämmelse med de rådsdirektiv om inbördes närmande till EG/EU-medlemsstaternas lagstiftning som listas nedan.

SK: ES/EÚ vyhlásenie o zhode

My, spoločnosť Grundfos, vyhlasujeme na svoju plnú zodpovednosť, že produkty CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, na ktoré sa vyhlásenie uvedené nižšie vzťahuje, sú v súlade s ustanoveniami nižšie uvedených smerníc Rady pre zblíženie právnych predpisov členských štátov ES/EÚ.

TR: AT/AB uygunluk beyani

Grundfos olarak, aşağıdaki bildirim konusu olan CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS ürünlerinin, AT/AB üye ülkelerinin direktiflerinin yakınlaştırılmasıyla ilgili aşağıdaki Konsey Direktifleriyle uyumlu olduğunu ve bununla ilgili olarak tüm sorumluluğun bize ait olduğunu beyan ederiz.

CN:欧共体/欧盟符合性声明

我们，格兰富，在我们的全权责任下声明，产品CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS，即本声明所指之产品，符合欧共体/欧盟使其成员国法律趋于一致的以下理事会指令。

KO: EC/EU 적합성 선언

Grundfos는 아래의 선언과 관련된 CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPIKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS 제품이 EC/EU 회원국 법률에 기반하여 아래의 이사회 지침을 준수함을 단독 책임 하에 선언합니다.

ID: Deklarasi kesesuaian Komunitas Eropa/Uni Eropa

Kami, Grundfos, menyatakan dengan tanggung jawab kami sendiri bahwa produk CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPIKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, yang berkaitan dengan pernyataan ini, sesuai dengan Petunjuk Dewan berikut ini serta sedapat mungkin sesuai dengan hukum negara-negara anggota Komunitas Eropa/Uni Eropa.

MK: Изјава за сообразност на Е3/EY

Ние, Grundfos, изјавуваме под целосна одговорност дека производите CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPIKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, на кои се однесува долнаведената изјава, се во согласност со овие директиви на Советот за приближување на законите на земите-членки на Е3/EY.

NO: Samsvarsærlæring for EF/EU

Vi, Grundfos, erklærer under vårt eneansvar at produktene CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, som denne erklæringen gjelder, er i samsvar med Det europeiske råds direktiver om tilnærming av forordninger i EF-/EU-landene.

UA: Декларація відповідності директивам EC/EU

Ми, компанія Grundfos, під нашу одноосібну відповідальність заявляємо, що вироби CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, до яких відноситься нижче наведена декларація, відповідають директивам Ради, переліченим нижче, щодо тотожності законів країн-членів ЄС.

JP:EC/EU 適合宣言

グランドフォスは、その単独責任の下に、製品 CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS が EC/EU 加盟諸国の法規に関連する、以下の理事会指令に適合していることを宣言します。

BS: EC/EU izjava o usaglašenosti

Mi, Grundfos, izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da su proizvodi CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, na koje se odnosni izjava u nastavku, u skladu sa dolje navedenim direktivama Savjeta o uskladivanju zakona država članica EZ/EU.

KZ: Сәйкестік жөніндегі ЕК/ЕО декларациясы

Біз, Grundfos, ЕК/ЕО мүші елдерінің стандартына жақын тәмende көрсетілген Кеңес директиваларына сәйкес тәмendегі декларацияға қатысты CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS өнімдері біздің жеке жауапкершілігімізде екенін мәлімдейміз.

MY: Perisyiharan keakuran EC/EU

Kami, Grundfos, mengisyiharkan di bawah tanggungjawab kami semata-mata bahawa produk CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS, yang berkaitan dengan perisyiharan di bawah, adalah selaras dengan Perintah Majlis yang disenaraikan di bawah ini tentang penghampiran undang-undang negara ahli EC/EU.

EC/EU مطابقة: AR

نفر نحن، جروندفوس، بمقدسي مسؤوليتنا الفردية بـ المنتجات CRE, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS التي يختص بها الإقرار أدناه تكون مطابقة لتوجيهات المجلس المذكورة أدناه بشأن التقرير بين قوانين الدول أعضاء المجموعة الأوروبية/الاتحاد الأوروبي .(EC/EU).

TH: คำประกาศความสอดคล้องตามมาตรฐาน EC/EU

เราในนามกรุนด์ฟอส ขอประกาศภายใต้ความรับผิดชอบ
ของเราและเพื่อผู้เดียวว่าผลิตภัณฑ์ CRE, CREC, CRIE,
CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE,
MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS ซึ่งที่มายังกัน
คำประกาศนี้มีความสอดคล้องที่บรรลุเป็นมาตรฐานรายการ
ด้านล่างนี้ของสาขาวิชาชีวประวัติค่าประมาณตามกฎหมาย
ของรัฐที่เป็นมาตรฐาน EC/EU

VI: Tuyên bố tuân thủ EC/EU

Chúng tôi, Grundfos, tuyên bố trong phạm vi trách
nhiệm duy nhất của mình rằng các sản phẩm
CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE,
SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS
mà tuyên bố dưới đây có liên quan, tuân thủ các Chỉ
thị Hội đồng sau về việc áp dụng luật pháp của các
nước thành viên EC/EU.

IS: EB/ESB-samræmisyfirlýsing

Við, Grundfos, lýsum því yfir og ábyrgjumst að fullu
að vörurnar CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE,
CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE,
CME, CMEC, BMS, sem þessi yfirlýsing á við um,
samræmist tilskipunum ráðs Evrópubandalaganna
um samræmingu laga aðildaríkjum EB/ESB.

- Machinery Directive (2006/42/EC).
Standard used: EN 809:1998 + A1:2009.
- Ecodesign Directive (2009/125/EC).
Water pumps:
 - Commission Regulation No 547/2012.
Applies only to water pumps marked with
the minimum efficiency index MEI. See pump
nameplate.
- RoHS Directives: 2011/65/EU and 2015/863/EU
Standard used: EN IEC 63000:2018

Declaration of conformity related to the motor
is enclosed in this manual (publication number
98247034, 92898130).

This EC/EU declaration of conformity is only
valid when published as part of the Grundfos
safety instructions (publication number 98247034,
92898130) and Grundfos installation and operating
instruction (publication number 99955183).

Bjerringbro, June 1, 2023


TW : EC/EU 合格聲明

葛蘭富根據我們唯一的責任，茲聲明與以下聲明相關
之 CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC,
CRTE, SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC,
BMS 產品，符合下列近似 EC/EU 會員國法律之議會
指令。

AL: Deklarata e konformitetit e EC/BE

Ne, Grundfos, deklarojmë vetêm nén përgjegjësinë
tonë se produktet CRE, CREC, CRIE, CRIEC,
CRNE, CRNEC, CRTE, SPKE, MTRE, MTREC,
MTHE, CME, CMEC, BMS, me të cilat lidhet kjo
deklaratë, janë në pajtueshmëri me direktivat e
Këshillit të renditura më poshtë për përafshimin e
ligeje të shteteve anëtare të BE-së.

Jimm Feldborg

Head of PD IND

Grundfos Holding A/S

Poul Due Jensens Vej 7

8850 Bjerringbro, Denmark

www.grundfos.com

Person authorised to compile technical file and
empowered to sign the EC/EU declaration of
conformity.

Declaration of conformity

GB: EU declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products , to which the declaration below relates, are in conformity with the Council Directives listed below on the approximation of the laws of the EU member states.

CZ: EU prohlášení o shodě

My společnost Grundfos prohlašujeme na svou plnou odpovědnost, že výrobky , YYY, na které se toto prohlášení vztahuje, jsou v souladu s níže uvedenými ustanoveními směrnice Rady pro sbližení právních předpisů členských států Evropské unie.

DK: EU-overensstemmelseserklæring

Vi, Grundfos, erklaerer under ansvar at produkterne som erklæringen nedenfor omhandler, er i overensstemmelse med Rådets direktiver der er nævnt nedenfor, om indbyrdes tilnærmelse til EU-medlemsstaternes lovgivning.

ES: Declaración de conformidad UE

Grundfos declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que los productos a los que concierne la presente declaración, marcados con la denominación , son conformes con las Directivas del Consejo que figuran a continuación, basadas en la aproximación de las legislaciones correspondientes de los Estados miembros de la UE.

FR : Déclaration de conformité UE

Nous, Grundfos, déclarons sous notre entière responsabilité que les produits auxquels la déclaration ci-dessous fait référence, sont conformes aux directives du Conseil répertoriées ci-dessous, concernant le rapprochement des législations des États membres de l'UE.

HR: EU Izjava o usklađenosti

Mi, Grundfos, izjavljujemo s punom odgovornošću da su proizvodi na koja se izjava odnosi u nastavku, u skladu s direktivama Vijeća dolje navedene o usklađivanju zakona država članica EZ-a/EU-a.

IT: Dichiarazione di conformità UE

Grundfos dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti , ai quali si riferisce questa dichiarazione, sono conformi alle seguenti direttive del Consiglio riguardanti il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri UE.

BG: Декларация за съответствие на ЕС

Ние, Grundfos, декларираме с пълната си отговорност, че продуктите , за които се отнася настоящата декларация, отговарят на следните директиви на Съвета за уеднаквяване на правните разпоредби на държавите-членки на ЕС.

DE: EU-Konformitätserklärung

Wir, Grundfos, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt , auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der EG-/EU-Mitgliedsstaaten übereinstimmt.

EE: ELi vastavusdeklaratsioon

Meie, Grundfos, kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust selle eest, et tooted , mille kohta allolev deklaratsioon käib, on kooskõlas Nõukogu Direktiividega, mis on nimetatud alpool vastuvallat vastuvõetud õigusaktidele ühtlustamise kohta EÜ/ELI liikmesriikides.

FI: EU-vastimustenmukaisuusvakuutus

Grundfos vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuotteet , joita tämä vakuutus koskee, ovat EU:n jäsenvaltioiden lainsäädännön lähetämiseen tähänäviin Euroopan neuvoston direktiivien vaatimusten mukaisia seuraavasti.

GR: Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η Grundfos, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι τα προϊόντα , στα οποία αναφέρεται η παρακάτω δήλωση, συμμορφώνονται με τις παρακάτω Οδηγίες του Συμβουλίου περί προσεγγίσης των νομοθεσιών των κρατών μελών της ΕΕ.

HU: EU megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a Grundfos vállalat, teljes felelősséggel kijelentjük, hogy a(z) termékek, amelyre az alábbi nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az Európai Unió tagállamainak jogi irányelveit összehangoló tanács alábbi előírásainak.

LT: ES atitikties deklaracija

Mes, „Grundfos“, su visa atsakomybe pareiškiame, kad produktai , kurieims skirta ši deklaracija, atitinka toliau nurodytas Tarybos Direktyvas dėl ES šalių narių įstatymų suderinimo.

LV: ES atbilstības deklarācija

Uzņēmums Grundfos ar pilnu atbildību paziņo, ka produkti , uz kuriem attiecas tālāk redzamā deklarācija, atbilst tālāk norādītajām Padomes direktīvām par ES dalībvalstu normatīvo aktu tuvināšanu.

PL: Deklaracja zgodności WE

Firma Grundfos oświadczycia z pełną odpowiedzialnością, że jej produkty , których dotyczy niniejsza deklaracja, są zgodne z następującymi dyrektywami Rady w sprawie zbliżenia przepisów prawnych państw członkowskich UE.

RO: Declarație de conformitate UE

Subscrisa, Grundfos, declară pe propria răspundere că produsele , la care se referă declarația de mai jos, sunt în conformitate cu Directivele Consiliului enumerate mai jos privind apropierea legislației statelor membre UE.

RU: Декларация о соответствии нормам ЕС

Мы, компания Grundfos, со всей ответственностью заявляем, что изделия , к которым относится нижеприведённая декларация, соответствуют нижеприведённым директивам Совета Европы о тождественности законов стран-членов ЕС.

SI: Izjava o skladnosti EU

V Grundfusu s polno odgovornostjo izjavljamo, da so izdelki , na katere se spodnja izjava nanaša, v skladu s spodnjimi direktivami Sveta o približevanju zakonodaje za izenačevanje pravnih predpisov držav članic EU.

TR: AB uygunluk beyanı

Grundfos olarak, aşağıdaki bildirim konusu olan ürünlerinin, AB üye ülkelerinin direktiflerinin yakınlaştırılması ilgili aşağıdaki Konsey Direktifleriyle uyumlu olduğunu ve bununla ilgili olarak tüm sorumluluğun bize ait olduğunu beyan ederiz.

CN:欧盟符合性声明

我们，格兰富，在我们的全权责任下声明，产品，即本声明所指之产品，符合欧盟使其成员国法律趋于一致的以下理事会指令。

KO: EU 적합성 선언

Grundfos는 아래의 선언과 관련된 제품이 EU 회원국 법률에 기반하여 아래의 이사회 지침을 준수함을 단독 책임 하에 선언합니다.

NL: EC Conformiteitsverklaring

Wij, Grundfos, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de producten , waarop de onderstaande verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de onderstaande Richtlijnen van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgeving van de EU-lidstaten.

PT: Declaração de conformidade UE

A Grundfos declara sob sua única responsabilidade que os produtos , aos quais diz respeito a declaração abaixo, estão em conformidade com as Diretivas do Conselho sobre a aproximação das legislações dos Estados Membros da UE.

SR: EU deklaracija o usklađenosti

Mi, Grundfos, izjavljujemo na našu isključivu odgovornost da su proizvodi , na koje se dole navedena deklaracija odnosi, u skladu sa dole navedenim Direktivama Savjeta o uskladivanju zakona zemalja članica EU.

SE: EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Grundfos, försäkrar under ansvar att produkterna , som omfattas av nedanstående försäkran, är i överensstämmelse med de rådsdirektiv om inbördes närmande till EU-medlemsstaternas lagstiftning som listas nedan.

SK: EÚ vyhlásenie o zhode

My, spoločnosť Grundfos, vyhlasujeme na svoju plnú zodpovednosť, že produkty , na ktoré sa vyhlásenie uvedené nižšie vzťahuje, sú v súlade s ustanoveniami nižšie uvedených smerníc Rady pre zblíženie právnych predpisov členských štátov EÚ.

UA: Декларація відповідності ЄУ

Ми, компанія Grundfos, під нашу одноосібну відповідальність заявляємо, що вироби , до яких відноситься нижче наведена декларація, відповідають директивам Ради, переліченим нижче, щодо тотожності законів країн-членів ЄС.

JP:EU 適合宣言

グランドフォスは、その責任の下に、製品が EU 加盟諸国の法規に関する、以下の理事会指令に適合していることを宣言します。

BS: EU izjava o usaglašenosti

Mi, Grundfos, izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da su proizvodi , na koje se odnosi izjava u nastavku, u skladu sa dolje navedenim direktivama Savjeta o uskladivanju zakona država članica EU.

ID: Deklarasi kesesuaian Uni Eropa

Kami, Grundfos, menyatakan dengan tanggung jawab kami sendiri bahwa produk , yang berkaitan dengan pernyataan ini, sesuai dengan Petunjuk Dewan berikut ini serta sedapat mungkin sesuai dengan hukum negara-negara anggota Uni Eropa.

MK: Изјава за сообразност на ЕУ

Ние, Grundfos, изјавуваме под целосна одговорност дека производите , на кои се однесува долунаведената изјава, се во согласност со овие директиви на Советот за приближување на законите на земјите-членки на ЕУ.

NO: Samsvarserklæring for EU

Vi, Grundfos, erklaerer under vårt eneansvar at produktene , som denne erklaeringen gjelder, er i samsvar med Det europeiske råds direktiver om tilnærming av forordninger i EU-landene.

TH: คำประกาศความสอดคล้องตามมาตรฐาน EU

เราในนามกรุนด์ฟอส ขอประกาศว่าได้ความรับผิดชอบของเราระที่เพียงผู้เดียวว่าผลิตภัณฑ์ ซึ่งที่นำมาข้อกับค่า ประการนี้มีความสอดคล้องกับระเบียบค่าล้างตามรายการ ดำเนินการนี้ของสภากาชาดพวากล่าวด้วยค่าประมาณตามกฎหมายของรัฐที่เป็นสมาชิก EU

VI: Tuyên bố tuân thủ EU

Chúng tôi, Grundfos, tuyên bố trong phạm vi trách nhiệm duy nhất của mình rằng các sản phẩm mà tuyên bố dưới đây có liên quan, tuân thủ các Chỉ thị Hội đồng sau về việc áp dụng luật pháp của các nước thành viên EU.

IS: ESB-samræmisfirlýsing

Við, Grundfos, lýsum því yfir og ábyrgjumst að fullu að vörurnar , sem þessi yfirlýsing á við um, samræmist tilskipunum ráðs Ævrópubandalaganna um samræmingu laga aðildarríkja ESB.

KZ: Сәйкестік жөніндегі ЕО декларациясы

Біз, Grundfos, ЕО мүше елдерінің зандарына жақын тәменде көрсетілген Кеңес директиваларына сәйкес тәмендегі декларацияға қатысты өнімдері біздің жеке жауапкершілігімізде екенін мәлімдейміз.

MY: Perisyiharan keakuran EU

Kami, Grundfos, mengisyiharkan di bawah tanggungjawab kami semata-mata bahawa produk , yang berkaitan dengan perisyiharan di bawah, adalah selaras dengan Perintah Majlis yang disenaraikan di bawah ini tentang penghampiran undang-undang negara ahli EU.

(EU) أقرار مطابقة الاتحاد الأوروبي AR

نفر نحن، جروندفوس، بمقتضى مسؤوليتنا الفردية بأن المنتجات التي يختص بها الإقرار أدناه تكون مطابقة لتجيئات المجلس المذكورة أدناه
بشأن التقرير بين قوانين الدول أعضاء الاتحاد الأوروبي .(EU).

TW : EU 合格聲明

葛蘭富根據我們唯一的責任，茲聲明與以下聲明相關之產品，符合下列近似 EU 會員國法律之議會指令。

AL: Deklarata e pajtueshmërisë e BE-së

Ne, Grundfos, deklarojmë vetêm nén përgjegjësinë tonë se produktet , me të cilat lidhet kjo deklaratë, janë në pajtueshmëri me direktivat e Këshillit të renditura më poshtë për përafraimin e ligjeve të shteteve anëtare të BE-së.

- All products
 - **RoHS Directives (2011/65/EU) and (2015/863/EU)**
Standard used:
EN IEC 63000:2018
- Products marked: HMI 100, HMI 200 or HMI 300 and FM110 or FM310
 - **Radio Equipment Directive (2014/53/EU) and (2022/30/EU)**
Standards used:
EN 61800-5-1:2007+A1:2017+A11:2021, EN 61800-3:2018, EN 62479:2010, EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.2.4, EN 300 328 V2.2.2, EN 18031-1:2024
- Products marked: HMI 101, HMI 201 or HMI 301 and FM311
 - **Low Voltage Directive (2014/35/EU)**
Standards used:
EN 61800-5-1:2007+A1:2017+A11:2021, EN 60034-1:2010+AC:2010
 - **EMC Directive (2014/30/EU)**
Standard used:
EN 61800-3:2018

This EU declaration of conformity is only valid when accompanying Grundfos instructions.

Bjerringbro, 13 March, 2025



Jakob Fredsted

Sr. Director of PD Motors and Drives
Grundfos Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark
www.grundfos.com

Person authorised to compile technical file and empowered to sign the EU declaration of conformity.

Declaration of conformity

GB: EU declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products MGE and MLE - models J, to which the declaration below relates, are in conformity with the Council Directives listed below on the approximation of the laws of the EU member states.

CZ: EU prohlášení o shodě

My společnost Grundfos prohlašujeme na svou plnou odpovědnost, že výrobky MGE and MLE - models J, YYY, na které se toto prohlášení vztahuje, jsou v souladu s níže uvedenými ustanoveními směrnice Rady pro sbližení právních předpisů členských států Evropské unie.

DK: EU-overensstemmelseserklæring

Vi, Grundfos, erklærer under ansvar at produkterne MGE and MLE - models J som erklæringen nedenfor omhandler, er i overensstemmelse med Rådets direktiver der er nævnt nedenfor, om indbyrdes tilnærmelse til EU-medlemsstaternes lovgivning.

ES: Declaración de conformidad UE

Grundfos declara, bajo su exclusiva responsabilidad, que los productos a los que concierne la presente declaración, marcados con la denominación MGE and MLE - models J, son conformes con las Directivas del Consejo que figuran a continuación, basadas en la aproximación de las legislaciones correspondientes de los Estados miembros de la UE.

FR : Déclaration de conformité UE

Nous, Grundfos, déclarons sous notre entière responsabilité que les produits MGE and MLE - models J auxquels la déclaration ci-dessous fait référence, sont conformes aux directives du Conseil répertoriées ci-dessous, concernant le rapprochement des législations des États membres de l'UE.

HR: EU Izjava o usklađenosti

Mi, Grundfos, izjavljujemo s punom odgovornošću da su proizvodi MGE and MLE - models J na koja se izjava odnosi u nastavku, u skladu s direktivama Vijeća dolje navedene o uskladišanju zakona država članica EZ-a/EU-a.

IT: Dichiarazione di conformità UE

Grundfos dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che i prodotti MGE and MLE - models J, ai quali si riferisce questa dichiarazione, sono conformi alle seguenti direttive del Consiglio riguardanti il riavvicinamento delle legislazioni degli Stati membri UE.

BG: Декларация за съответствие на ЕС

Ние, Grundfos, декларираме с пълната си отговорност, че продуктите MGE and MLE - models J, за които се отнася настоящата декларация, отговарят на следните директиви на Съвета за уеднаквяване на правните разпоредби на държавите-членки на ЕС.

DE: EU-Konformitätserklärung

Wir, Grundfos, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt MGE and MLE - models J, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der EG-/EU-Mitgliedsstaaten übereinstimmt.

EE: ELi vastavusdeklaratsioon

Meie, Grundfos, kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust selle eest, et tooted MGE and MLE - models J, mille kohta allolev deklaratsioon käib, on kooskõlas Nõukogu Direktiividega, mis on nimetatud allpool vastavalt vastuvõetud õigusaktidele ühtlustamise kohta EÜ/ELi liikmesriikides.

FI: EY-vaatimustenmukaisuusvakutus

Grundfos vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuotteet MGE and MLE - models J, joita tämä vakuutus koskee, ovat EU:n jäsenvaltioiden lainsäädännön lähetämisseen tähänäviä Euroopan neuvoston direktiivien vaatimusten mukaisia seuraavasti.

GR: Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η Grundfos, δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι τα προϊόντα MGE and MLE - models J, στα οποία αναφέρεται η παρακάτω δήλωση, συμμορφώνονται με τις παρακάτω Οδηγίες του Συμβουλίου περί προσέγγισης των νομοθεσιών των κρατών μελών της ΕΕ.

HU: EU megfelelőségi nyilatkozat

Mi, a Grundfos vállalat, teljes felelősséggel kijelentjük, hogy a(z) MGE and MLE - models J termékek, amelyre az alábbi nyilatkozat vonatkozik, megfelelnek az Európai Unió tagállamainak jogi irányelveit összehangoló tanács alábbi előírásainak.

LT: ES atitikties deklaracija

Mes, „Grundfos“, su visa atsakomybe pareiškiame, kad produktai MGE and MLE - models J, kuriems skirta ši deklaracija, atitinka toliau nurodytas Tarybos Direktyvas dėl ES šalių narių įstatymų suderinimo.

LV: ES atbilstības deklarācija

Uzņēmums Grundfos ar pilnu atbildību paziņo, ka produkti MGE and MLE - models J, uz kuriem attiecas tālāk redzamā deklarācija, atbilst tālāk norādītajām Padomes direktīvām par ES dažibvalstu normatīvo aktu tuvināšanu.

PL: Deklaracja zgodności WE

Firma Grundfos oświadczycia z pełną odpowiedzialnością, że jej produkty MGE and MLE - models J, których dotyczy niniejsza deklaracja, są zgodne z następującymi dyrektywami Rady w sprawie zbliżenia przepisów prawnych państw członkowskich UE.

RO: Declarație de conformitate UE

Subscrisa, Grundfos, declară pe propria răspundere că produsele MGE and MLE - models J, la care se referă declarația de mai jos, sunt în conformitate cu Directivele Consiliului enumerate mai jos privind proprietatea legislației statelor membre UE.

RU: Декларация о соответствии нормам ЕС

Мы, компания Grundfos, со всей ответственностью заявляем, что изделия MGE and MLE - models J, к которым относится нижеприведённая декларация, соответствуют нижеприведённым Директивам Совета Евросоюза о тождественности законов стран-членов ЕС.

SI: Izjava o skladnosti EU

V Grundfusu s polno odgovornostjo izjavljamo, da so izdelki MGE and MLE - models J, na katere se spodnja izjava nanaša, v skladu s spodnjimi direktivami Sveta o približevanju zakonodaje za izenačevanje pravnih predpisov držav članic EU.

TR: AB uygunluk beyanı

Grundfos olarak, aşağıdaki bildirim konusu olan MGE and MLE - models J ürünlerinin, AB üye ülkelerinin direktiflerinin yakınlaştırılmasıyla ilgili aşağıdaki Konsey Direktifleriyle uyumlu olduğunu ve bununla ilgili olarak tüm sorumluluğun bize ait olduğunu beyan ederiz.

CN:欧盟符合性声明

我们，格兰富，在我们的全权责任下声明，产品 MGE and MLE - models J, 即本声明所指之产品，符合欧盟使其成员国法律趋于一致的以下理事会指令。

KO: EU 적합성 선언

Grundfos는 아래의 선언과 관련된 MGE and MLE - models J 제품이 EU 회원국 법률에 기반하여 아래의 이사회 지침을 준수함을 단독 책임 하에 선언합니다.

NL: EC Conformiteitsverklaring

Wij, Grundfos, verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de producten MGE and MLE - models J, waarop de onderstaande verklaring betrekking heeft, in overeenstemming zijn met de onderstaande Richtlijnen van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgeving van de EU-lidstaten.

PT: Declaração de conformidade UE

A Grundfos declara sob sua única responsabilidade que os produtos MGE and MLE - models J, aos quais diz respeito a declaração abaixo, estão em conformidade com as Diretivas do Conselho sobre a aproximação das legislações dos Estados Membros da UE.

SR: EU deklaracija o usklađenosti

Mi, Grundfos, izjavljujemo na našu isključivo odgovornost da su proizvodi MGE and MLE - models J, na koje se dole navedena deklaracija odnosi, u skladu sa dole navedenim Direktivama Savjeta o usklađivanju zakona zemalja članica EU.

SE: EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, Grundfos, försäkrar under ansvar att produkterna MGE and MLE - models J, som omfattas av nedanstående försäkran, är i överensstämmelse med de rådsdirektiv om inbördes närmrade till EU-medlemsstaternas lagstiftning som listas nedan.

SK: EÚ vyhlásenie o zhode

My, spoločnosť Grundfos, vyhlasujeme na svoju plnú zodpovednosť, že produkty MGE and MLE - models J, na ktoré sa vyhlásenie uvedené nižšie vzťahuje, sú v súlade s ustanoveniami nižšie uvedených smerníc Rady pre zblíženie právnych predpisov členských štátov EÚ.

UA: Декларація відповідності ЄУ

Ми, компанія Grundfos, під нашу одноосібну відповідальність заявляємо, що вироби MGE and MLE - models J, до яких відноситься нижче наведена декларація, відповідають директивам Ради, переліченим нижче, щодо тодіжності законів країн-членів ЄС.

JP:EU 適合宣言

グランドフォスは、その責任の下に、製品 MGE and MLE - models J が EU 加盟諸国の法規に関する、以下の理事会指令に適合していることを宣言します。

BS: EU izjava o usaglašenosti

Mi, Grundfos, izjavljujemo pod isključivom odgovornošću da su proizvodi MGE and MLE - models J, na koje se odnosi izjava u nastavku, u skladu sa dolje navedenim direktivama Savjeta o usklađivanju zakona država članica EU.

ID: Deklarasi kesesuaian Uni Eropa

Kami, Grundfos, menyatakan dengan tanggung jawab kami sendiri bahwa produk MGE and MLE - models J, yang berkaitan dengan pernyataan ini, sesuai dengan Petunjuk Dewan berikut ini serta sedapat mungkin sesuai dengan hukum negara-negara anggota Uni Eropa.

MK: Изјава за сообразност на ЕУ

Ние, Grundfos, изјавуваме под целосна одговорност дека производите MGE and MLE - models J, на кои се однесува допунаведената изјава, се во согласност со овие директиви на Советот за приближување на законите на земјите-членки на ЕУ.

NO: Samsvarserklæring for EU

Vi, Grundfos, erklærer under vårt eneansvar at produktene MGE and MLE - models J, som denne erklæringen gjelder, er i samsvar med Det europeiske råds direktiver om tilnærming av forordninger i EU-landene.

TH: คำประกาศความสอดคล้องตามมาตรฐาน EU

เรียนนนนกรุณารับฟัง ขอประกาศว่าได้ขออนุมัติให้ผู้ผลิตทั้งสอง MGE and MLE - models J ซึ่งเกี่ยวข้องกับคำประกาศนี้มีความสอดคล้องกันและเป็นค่าล่างตามรายการการดำเนินงานที่ของสถาบันที่พิจารณาด้วย คำประกาศตามกฎหมายของรัฐที่เป็นสมาชิก EU

VI: Tuyên bố tuân thủ EU

Chúng tôi, Grundfos, tuyên bố trong phạm vi trách nhiệm duy nhất của mình rằng các sản phẩm MGE and MLE - models J mà tuyên bố dưới đây có liên quan, tuân thủ các Chỉ thị Hội đồng sau về việc áp dụng luật pháp của các nước thành viên EU.

IS: ESB-samræmisyfirlýsing

Við, Grundfos, lýsum því yfir og ábyrgjumst að fullu að vörurnar MGE and MLE - models J, sem þessi yfirlýsing á við um, samræmist tilskipunum ráðs Evrópubandalaganna um samræmingu laga aðildarríkja ESB.

KZ: Сәйкестік жөніндегі ЕО декларациясы

Біз, Grundfos, ЕО мүше елдерінің зандарына жақын тәменде көрсетілген Кеңес директиваларына сәйкес тәмендегі декларацияға қатысты MGE and MLE - models J өнімдері біздің жеке жауапкершілігімізде екенін мәлімдейміз.

MY: Perisytiharan keakuran EU

Kami, Grundfos, mengisyitharkan di bawah tanggungjawab kami semata-mata bahawa produk MGE and MLE - models J, yang berkaitan dengan perisytiharan di bawah, adalah selaras dengan Perintah Majlis yang disenaraikan di bawah ini tentang penghampiran undang-undang negara ahli EU.

(EU)AR: إقرار مطابقة الاتحاد الأوروبي (EU)

نفر نحن، جروندفوس، بمقتضى مسؤوليتنا الفردية بأن المنتجات MGE and MLE - models J التي يختص بها الإقرار أدناه تكون مطابقة لوجهات المجلس المذكورة أدناه بشأن التقارب بين قوانين الدول أعضاء الاتحاد الأوروبي (EU).

TW : EU 合格聲明

葛蘭富根據我們唯一的責任，茲聲明與以下聲明相關之 MGE and MLE - models J 產品，符合下列近似 EU 會員國法律之議會指令。

AL: Deklarata e pajtueshmërisë e BE-së

Ne, Grundfos, deklarojmë vetém nén përgjegjësinë tonë se produktet MGE and MLE - models J, me të cilat lidhet kjo deklaratë, janë në pajtueshmëri me direktivat e Këshillit të renditura më poshtë për përafrimin e ligjeve të shteteve anëtarë të BE-së.

- All products
 - **RoHS Directives (2011/65/EU) and (2015/863/EU)**
Standard used:
EN IEC 63000:2018
- Products marked: HMI 100, HMI 200 or HMI 300 and FM110 or FM310
 - **Radio Equipment Directive (2014/53/EU) and (2022/30/EU)**
Standards used: EN 61800-5-1:2007+A1:2017+A11:2021, EN 61800-3:2018, EN 62311:2008, EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V2.3.4, EN 300 328 V2.2.2, EN 18031-1:2024
- Products marked: HMI 101, HMI 201 or HMI 301 and FM311
 - **Low Voltage Directive (2014/35/EU)**
Standards used: EN 61800-5-1:2007+A1 :2017+A11 :2021, EN 60034-1 :2010+AC :2010
 - **EMC Directive (2014/30/EU)**
Standard used: EN 61800-3:2018

This EU declaration of conformity is only valid when accompanying Grundfos instructions.

Bjerringbro, 13 March, 2025



Jakob Fredsted

Sr. Director of PD Motors and Drives
Grundfos Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark
www.grundfos.com

Person authorised to compile technical file and empowered to sign the EU declaration of conformity.

Declaration of conformity

UK declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products to which the declaration below relates, are in conformity with UK regulations, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below:

Valid for Grundfos products:

CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE,
SPKE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMEC, BMS

- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.
Standard used: BS EN 809:1998 + A1:2009.
- The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information Regulations 2019.
Water pumps:
 - Regulation (EU) No 547/2012.
Applies only to water pumps marked with the minimum efficiency index MEI. See pump nameplate.
 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2019.
Standard used: BS EN IEC 63000:2018.

This UK declaration of conformity is only valid when accompanying Grundfos instructions (used in publication number 98247034, 99955183 and 92898130).

Bjerringbro, June 1, 2023



Jimm Feldborg

Head of PD IND

Grundfos Holding A/S

Poul Due Jensens Vej 7

8850 Bjerringbro, Denmark

www.grundfos.com

Manufacturer and person empowered to sign the UK declaration of conformity.

UK importer: Grundfos Pumps Ltd. Grovebury Road,
Leighton Buzzard, LU7 4TL.

10000324402

Declaration of conformity

UK declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products to which the declaration below relates, are in conformity with UK regulations, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below:

Valid for Grundfos products:

MGE160, MGE180, MLE160, MLE180 – model K

- All products
 - **The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2019**
Standard used: EN IEC 63000:2018
 - Products marked: HMI 100, HMI 200 or HMI 300 and FM110 or FM310
 - **Radio Equipment Regulations 2017**
Standards used: EN 61800-5-1:2007+A1:2017+A11:2021, EN 61800-3:2018, EN 62479:2010, EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V3.2.4, EN 300 328 V2.2.2
 - Products marked: HMI 101, HMI 201 or HMI 301 and FM311
 - **Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016**
Standard used: EN 61800-5-1:2007+A1:2017+A11:2021, EN 60034-1:2010+AC:2010
 - **Electromagnetic Compatibility Regulations 2016**
Standard used: EN 61800-3:2018

This UK declaration of conformity is only valid when accompanying Grundfos instructions.

UK Importer: Grundfos Pumps Ltd. Grovebury Road, Leighton Buzzard, LU7 4TL.

Bjerringbro, 15/April/2023



Jimm Feldborg

Head of PD IND

Grundfos Holding A/S

Poul Due Jensens Vej 7

8850 Bjerringbro, Denmark

www.grundfos.com

Manufacturer and person empowered to sign the UK declaration of conformity.

10000529633

Declaration of conformity

UK declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products to which the declaration below relates, are in conformity with UK regulations, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below:

Valid for Grundfos products:

MGE and MLE – models J

- All products
 - **The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2019**
Standard used: EN IEC 63000:2018
- Products marked: HMI 100, HMI 200 or HMI 300 and FM110 or FM310
 - **Radio Equipment Regulations 2017**
Standards used: EN 61800-5-1:2007+A1:2017+A11:2021, EN 61800-3:2018, EN 62311:2008, EN 301 489-1 V2.2.3, EN 301 489-17 V2.3.4, EN 300 328 V2.2.2
- Products marked: HMI 101, HMI 201 or HMI 301 and FM311
 - **Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016**
Standards used: EN 61800-5-1:2007+A1 :2017+A11 :2021, EN 60034-1 :2010+AC :2010
 - **Electromagnetic Compatibility Regulations 2016**
Standard used: EN 61800-3:2018

This UK declaration of conformity is only valid when accompanying Grundfos instructions.

UK Importer: Grundfos Pumps Ltd. Grovebury Road, Leighton Buzzard, LU7 4TL.

Bjerringbro, 23/March/2024



Jakob Fredsted

Sr. Director of PD Motors and Drives
Grundfos Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark
www.grundfos.com

Manufacturer and person empowered to sign the UK declaration of conformity.

10000616350

Declaration of conformity



GB: Ukrainian declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products to which the declaration below relates, are in conformity with Ukrainian resolutions, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below:

Valid for Grundfos products:

CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, MTRE, MTREC, MTHE, CME, CMED

Resolution No. 62, 2013 - Technical Regulations on Safety of Machines

Resolution No. 533, 2018 - Amendments to some provisions

Standards used: ДСТУ EN 809:2015

Resolution No 804, 2018 - Establishing a Framework for the Setting of Ecodesign Requirements for Energy-related Products

Resolution No. 154, 2019 - Ecodesign Requirements for Water Pumps

Resolution No. 139, 2017 - Technical Regulations on Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment

Standards used: ДСТУ EN IEC 63000:2020

Importer address:

LLC Grundfos Ukraine, Business Center Europe

103, Stolichne Shose, UA-03026 Kyiv, Ukraine

Phone: (+380) 44 237 0400

Email: ukraine@grundfos.com

This Ukrainian declaration of conformity is only valid when accompanying Grundfos instructions.



UA: Українська декларація відповідності

Ми, Grundfos, заявляємо про свою виключну відповідальність за те, що продукція, до якої відноситься ця декларація, відповідає вимогам українським постановам, стандартам та технічним умовам, щодо яких зазвілена відповідність, як зазначено нижче:

Дійсно для продуктів Grundfos:

CRE, CREC, CRIE, CRIEC, CRNE, CRNEC, CRTE, MTRE, MTREC, MTHE, SME, CMES

Постанова № 62 від 2013 р., Про затвердження Технічного регламенту безпеки машин

Постанова № 533 від 2018 р., Про внесення змін до деяких положень

Застосовані стандарти: ДСТУ EN 809:2015

Постанова № 804 від 2018 р., Встановлення системи для визначення вимог з екодизайну енергоспоживчих продуктів

Постанова № 154 від 2019 р., Вимоги до екодизайну водяних насосів

Постанова № 139 від 2017 р., Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні

Застосовані стандарти: ДСТУ EN IEC 63000:2020

Адреса імпортера:

ТОВ "Грундфос Україна", Бізнес Центр "Європа"

Столичне шосе, 103, м. Київ, 03026, Україна

Телефон: (+380) 44 237 0400

Ел. пошта: ukraine@grundfos.com

Ця українська декларація відповідності дійсна лише за наявності інструкцій Grundfos.

Bjerringbro, November 1, 2022

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Jimm Feldborg".

Jimm Feldborg
Head of PD IND

Grundfos Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark
www.grundfos.com

GB: Manufacturer and person empowered to sign the Ukrainian declaration of conformity

UA: Виробник та особа, уповноважена підписати українську декларацію відповідності

10000433957

Declaration of conformity



GB: Ukrainian declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products to which the declaration below relates, are in conformity with Ukrainian resolutions, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below:

Valid for Grundfos products:

MGE H, I, J (MGE71-160)

Resolution No. 1067, 2015 - Technical Regulation of Low Voltage Electrical Equipment

Resolution No. 533, 2018 - Amendments to some provisions

Standards used: ДСТУ EN 61800-5-1:2015

Resolution No. 1077, 2015 - Technical Regulations on Electromagnetic Compatibility

Resolution No. 533, 2018 - Amendments to some provisions

Standards used: ДСТУ EN 61800-3:2015

Resolution No. 139, 2017 - Technical Regulations on Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment

Standards used: ДСТУ EN IEC 63000:2020

Resolution No. 355, 2017 - Technical Regulation on Radio Equipment

Standards used: ДСТУ EN 61800-5-1:2015, ДСТУ EN 61800-3:2015, ДСТУ EN 62479:2015, ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019, ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008, ETSI EN 301 489-52 V1.1.0, ДСТУ ETSI EN 301 489-7:2008, ДСТУ ETSI EN 300 328:2017, ДСТУ ETSI EN 301 511:2016

Importer address:

LLC Grundfos Ukraine, Business Center Europe

103, Stolichne Shose, UA-03026 Kyiv, Ukraine

Phone: (+380) 44 237 0400

Email: ukraine@grundfos.com

This Ukrainian declaration of conformity is only valid when accompanying Grundfos instructions.



UA: Українська декларація відповідності

Ми, Grundfos, заявляємо про свою виключну відповідальність за те, що продукція, до якої відноситься ця декларація, відповідає вимогам українським постановам, стандартам та технічним умовам, щодо яких заявлена відповідність, як зазначено нижче:

Дійсно для продуктів Grundfos:

MGE H, I, J (MGE71-160)

Постанова № 1067 від 2015 р., Технічний регламент низьковольтного електричного обладнання

Постанова № 533 від 2018 р., Про внесення змін до деяких положень

Застосовані стандарти: ДСТУ EN 61800-5-1:2015

Постанова № 1077 від 2015 р., Технічний регламент з електромагнітної сумісності обладнання

Постанова № 533 від 2018 р., Про внесення змін до деяких положень

Застосовані стандарти: ДСТУ EN 61800-3:2015

Постанова № 139 від 2017 р., Технічний регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні

Застосовані стандарти: ДСТУ EN IEC 63000:2020

Постанова № 355 від 2017 р., Технічний регламент радіообладнання

Застосовані стандарти: ДСТУ EN 61800-5-1:2015, ДСТУ EN 61800-3:2015, ДСТУ EN 62479:2015, ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2019, ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008, ETSI EN 301 489-52 V1.1.0, ДСТУ ETSI EN 301 489-7:2008, ДСТУ ETSI EN 300 328:2017, ДСТУ ETSI EN 301 511:2016

Адреса імпортера:

ТОВ "Грундфос Україна", Бізнес Центр "Європа"

Столичне шосе, 103, м. Київ, 03026, Україна

Телефон: (+380) 44 237 0400

Ел. пошта: ukraine@grundfos.com

Ця українська декларація відповідності дійсна лише за наявності інструкцій Grundfos.

Bjerringbro, 28-02-2022

A handwritten signature in black ink that reads "Jimm Feldborg".

Jimm Feldborg

Head of PD IND

Grundfos Holding A/S

Poul Due Jensens Vej 7

8850 Bjerringbro, Denmark

www.grundfos.com

GB: Manufacturer and person empowered to sign the Ukrainian declaration of conformity

UA: Виробник та особа, уповноважена підписати українську декларацію відповідності

10000434688

Declaration of conformity



GB: Moroccan declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products to which the declaration below relates, are in conformity with Moroccan laws, orders, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below:

Valid for Grundfos products:

CRE, CRIE, CRNE, CRTE, BMS (MGE 0,37-26 kW)

Law No 24-09, 2011 Safety of products and services and the following orders:

Order No 2573-14, 2015 Safety Requirements for Low Voltage Electrical Equipment

Standards used: NM EN 809+A1:2015, NM EN 61800-5-1:2014

Order No 2574-14, 2015 Electromagnetic Compatibility

Standards used: NM EN 61800-3:2018

This Moroccan declaration of conformity is only valid when accompanying Grundfos instructions.



FR : Déclaration de conformité marocaine

Nous, Grundfos, déclarons sous notre seule responsabilité que les produits auxquels se réfère la déclaration ci-après sont conformes aux lois, arrêtés, normes et spécifications marocains pour lesquels la conformité est déclarée, tels qu'énumérés ci-dessous :

Valable pour les produits Grundfos :

CRE, CRIE, CRNE, CRTE, BMS (MGE 0,37-26 kW)

Loi n° 24-09 de 2011 relative à la sécurité des produits et des services et les arrêtés suivants :

Arrêté n° 2573-14 de 2015 relatif au matériel électrique destiné à être utilisé dans certaines limites de tension

Normes utilisées : NM EN 809+A1:2015, NM EN 61800-5-1:2014

Arrêté n° 2574-14 de 2015 relatif à la compatibilité électromagnétique des équipements

Normes utilisées : NM EN 61800-3:2018

Cette déclaration de conformité marocaine est uniquement valide lorsqu'elle accompagne les notices Grundfos.



بريطانيا العظمى: إقرار المطابقة المغربي

نقر نحن، جروندفوس، بمقتضى مسؤوليتنا وحينا بأن المنتجات التي يتعلق بها إقرار أدنى، تتوافق مع القوانين والقرارات والمعايير والمواصفات المغربية التي تم إقرار المطابقة بثنائها، كما هو موضح أدناه:

سار على منتجات جروندفوس:

CRE, CRIE, CRNE, CRTE, BMS (MGE 0,37-26 kW)

قانون رقم 09-24، 2011 بشأن سلامة المنتجات والخدمات والقرارات التالية:

القرار رقم 14-2573 لسنة 2015 بشأن متطلبات السلامة للمعدات الكهربائية ذات الجهد المنخفض

المعايير المستخدمة: NM EN 809+A1:2015, NM EN 61800-5-1:2014

القرار رقم 14-2574 لسنة 2015 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي

المعايير المستخدمة: NM EN 61800-3:2018

يكون إقرار المطابقة المغربي هذا صالحًا فقط عند ارتفاق تعليمات جروندفوس.

Bjerringbro, June 1, 2023



Jimm Feldborg
Head of PD IND
Grundfos Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark
www.grundfos.com

GB: Manufacturer and person empowered to sign the
Moroccan declaration of conformity.

FR : Fabricant et personne habilitée à signer la
Déclaration de conformité marocaine.

بريطانيا العظمى: الجهة المصنعة والشخص المفوض بتوقيع إقرار المطابقة
المغربي.

10000268972

Declaration of conformity



GB: Moroccan declaration of conformity

We, Grundfos, declare under our sole responsibility that the products to which the declaration below relates, are in conformity with Moroccan laws, orders, standards and specifications to which conformity is declared, as listed below:

Valid for Grundfos products:

MGE, MLE models H, I, J

Law No 24-09, 2011 Safety of products and services and the following orders:

Order No 2573-14, 2015 Safety Requirements for Low Voltage Electrical Equipment

Standards used: NM EN 61800-5-1:2014

Order No 2574-14, 2015 Electromagnetic Compatibility

Standards used: NM EN 61800-3:2018

This Moroccan declaration of conformity is only valid when accompanying Grundfos instructions.



FR : Déclaration de conformité marocaine

Nous, Grundfos, déclarons sous notre seule responsabilité que les produits auxquels se réfère la déclaration ci-après sont conformes aux lois, arrêtés, normes et spécifications marocains pour lesquels la conformité est déclarée, tels qu'énumérés ci-dessous :

Valable pour les produits Grundfos :

MGE, MLE models H, I, J

Loi n° 24-09 de 2011 relative à la sécurité des produits et des services et les arrêtés suivants : Arrêté n° 2573-14 de 2015 relatif au matériel électrique destiné à être utilisé dans certaines limites de tension

Normes utilisées : NM EN 61800-5-1:2014

Arrêté n° 2574-14 de 2015 relatif à la compatibilité électromagnétique des équipements

Normes utilisées : NM EN 61800-3:2018

Cette déclaration de conformité marocaine est uniquement valide lorsqu'elle accompagne les notices Grundfos.



بريطانيا العظمى: إقرار المطابقة المغربي

نقر نحن، جروندفوس، بمقتضى مسؤوليتنا وحدنا بأن المنتجات التي يتعلق بها الإقرار أدناه، تتوافق مع القوانين والقرارات والمعايير والمواصفات المغربية التي تم إقرار المطابقة بشأنها، كما هو موضح أدناه:

سار على منتجات جروندفوس:

MGE, MLE models H, I, J

قانون رقم 09-24، 2011 بشأن سلامة المنتجات والخدمات والقرارات التالية:

القرار رقم 14-2573، 2015 بشأن متطلبات السلامة للمعدات الكهربائية ذات الجهد المنخفض

المعيير المستخدمة: NM EN 61800-5-1:2014

القرار رقم 14-2574، 2015 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي

المعيير المستخدمة: NM EN 61800-3:2018

يكون إقرار المطابقة المغربي هذا صالحًا فقط عند إرفاق تعليمات جروندفوس.

Bjerringbro, 13/12/2019

Árpád Erdélyi
Engineering Manager
Grundfos Holding A/S
Poul Due Jensens Vej 7
8850 Bjerringbro, Denmark
www.grundfos.com

GB: Manufacturer and person empowered to sign the
Moroccan declaration of conformity.

FR : Fabricant et personne habilitée à signer la
Déclaration de conformité marocaine.

بريطانيا العظمى: الجهة المصنعة والشخص المفوض بتوقيع اقرار المطابقة
المغربية.

10000268462

Supplier's Declaration of Conformity

FCC Supplier's Declaration of Conformity 47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Unique identifier: MGE / MLE Model K

Responsible Party – U.S. Contact Information:

Grundfos Americas Corporation

856 Koomey Rd.

Brookshire, TX 77423

www.grundfos.us

FCC Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

10000533677

Supplier's Declaration of Conformity

FCC Supplier's Declaration of Conformity 47 CFR § 2.1077 Compliance Information

Unique identifier: MGE / MLE Model J

Responsible Party – U.S. Contact Information:

Grundfos Americas Corporation

856 Koomey Rd.

Brookshire, TX 77423

www.grundfos.us

FCC Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

10000616356

Operating manual EAC

RUS

CR, CRI, CRN, CRE, CRIE, CRNE



Руководство по эксплуатации

Руководство по эксплуатации на данное изделие является составным и включает в себя несколько частей:

Часть 1: настоящее «Руководство по эксплуатации».

Часть 2: электронная часть «Паспорт. Руководство по монтажу и эксплуатации» размещенная на сайте компании Грундфос. Перейдите по ссылке, указанной в конце документа.

Часть 3: информация о сроке изготовления, размещенная на фирменной табличке изделия.

Сведения о сертификации:

Насосы типа CR, CRI, CRN, CRE, CRIE, CRNE сертифицированы на соответствие требованиям Технических регламентов Таможенного союза: ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»; ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

KAZ

CR, CRI, CRN, CRE, CRIE, CRNE

Пайдалану бойынша нұсқаулық

Атауды ойнімді арналған пайдалану бойынша нұсқаулық құрамалы болып келеді және келесі болімдерден тұрады:

1 болім: атауды «Пайдалану бойынша нұсқаулық»

2 болім: Грундфос компаниясының сайтында орналасқан электронды болім «Төлкүжат, Құрастыру және пайдалану бойынша нұсқаулық». Құжат соңында корсетілген сілтеме арқылы етініз.

3 болім: ойнімді фирмалық тақташасында орналасқан шығарылған уақыты жоینдегі мәлімет

Сертификаттау туралы акпарат:

CR, CRI, CRN, CRE, CRIE, CRNE типті сорғылары «Томен волытты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» (ТР ТС 004/2011), «Машиналар және жабдықтар қауіпсіздігі туралы» (ТР ТС 010/2011) «Техникалық заттардың электрлі магниттік сәйкестілігі» (ТР ТС 020/2011) Кеден Одағының техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес сертификатталды.

KG

CR, CRI, CRN, CRE, CRIE, CRNE

Пайдалануу боюнча колдонмо

Аталаң жабдууну пайдалануу боюнча колдонмо курамадык жана озұндо бир нече болұқчону камтыйт:

1-Болук: «Пайдалануу боюнча колдонмо»

2-Болук: «Паспорт. Пайдалануу жана монтаж боюнча колдонмо» электрондук болуғу Грундфос компаниясының сайтында жайгашкан. Документтін аяғында корстотуғон шильтемеге кайрылышы.

3-Болук: жабдуунун фирмалық тақтасында жайгашкан даярдо мөнөтү туурашуу маалымат.

Шайкештилек жонууда декларация

CR, CRI, CRN, CRE, CRIE, CRNE түрүндөгү соргуттар Бажы Биримдиктін Техникалық регламенттін талаптарына ылайыктуу тастыкталған: ТР ТБ 004/2011 «Томен волыттук жабдуунун коопсуздүгү жөнүндө»; ТР ТБ 010/2011 «Жабдуу жана машиналардың коопсуздүгү жөнүндө»; ТР ТБ 020/2011 «Техникалық каражаттардың электромагниттик шайкештиги».

ARM

CR, CRI, CRN, CRE, CRIE, CRNE

Հահագործման ձեռնարկ

Տվյալ սարքավորման շահագործման ձեռնարկը բաղկացած է մի քանի մասերից.

Սաս 1. սույն «Հահագործման ձեռնարկ»:

Սաս 2. էլեկտրոնային մաս. այն է՝ «Անձնագիր: Մոնտաժման և

շահագործման ձեռնարկ» տեղադրված «Գրունդֆոս». Անցեք վաստաթղթի վերջում նշված հղումով.

Սաս 3. տեղեկություն արտադրման ամսաթվի վերաբերյալ՝ նշված սարքավորման պիտակի վրա:

Տեղեկություններ հավաստագրման մասին՝

CR, CRI, CRN, CRE, CRIE, CRNE տիպի պամպերը սերտիֆիկացված են համաձայն Մաքսային

Սիության տեխնիկական կանոնակարգի պահանջների՝ TP TC 004/2011 «Յածրավոր

սարքավորումների վերաբերյալ», TP TC 010/2011 «Մեքենաների և սարքավորումների անլուսնգության վերաբերյալ»; TP TC 020/2011 «Տեխնիկական միջոցների

էլեկտրամագնիսական համատեղեկության վերաբերյալ»:

CR, CRI, CRN, CRE, CRIE, CRNE



<http://net.grundfos.com/qr/i/98763042>

CR, CRN 95-255



<http://net.grundfos.com/qr/i/99468892>

CRE, CRIE, CRNE, CRTE, MTRE, CME до 11 кВт



<http://net.grundfos.com/qr/i/98772792>

CRE, CRIE, CRNE, CRTE, MTRE, CME свыше 11 кВт



<http://net.grundfos.com/qr/i/98772795>

99688383	0719
ECM: 1266128	

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 industria
1619 - Garín Pcia. de B.A.
Tel.: +54-3327 414 444
Fax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Tel.: +61-8-8461-4611
Fax: +61-8-8340-0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Fax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tel.: +32-3-870 7300
Fax: +32-3-870 7301

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaja od Bosne 7-7A
BiH-71000 Sarajevo
Tel.: +387 33 592 480
Fax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
E-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo
Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Tel.: +55-11 4393 5533
Fax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztochna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel.: +359 2 49 22 200
Fax: +359 2 49 22 201
E-mail: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Tel.: +1-905 829 9533
Fax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106 PRC
Tel.: +86 21 612 252 22
Fax: +86 21 612 253 33

Colombia

GRUNDFOS Colombia S.A.S.
Km 1.5 vía Siberia-Cota Conj. Potrero
Chico,
Parque Empresarial Arcos de Cota Bod.
1A.
Cota, Cundinamarca
Tel.: +57(1)-2913444
Fax: +57(1)-8764586

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Tel.: +385 1 6595 400
Fax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

Czech Republic

GRUNDFOS Sales Czechia and Slovakia s.r.o.
Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Tel.: +420-585-716 111

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tel.: +45-87 50 50
Fax: +45-87 50 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel.: +372 606 1690
Fax: +372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumpum AB
Trukkikuja 1
FI-01360 Vantaa
Tel.: +358-(0) 207 889 500

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnés
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tel.: +33-4 74 82 15 15
Fax: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schilitzterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Fax: +49-(0) 211 929 69-3799
E-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
kundendiensl@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Tel.: +0030-210-66 83 400
Fax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor, Siu Wai industrial Centre
29-33 Wing Hong Street & 68 King Lam Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Tel.: +852-27861706 / 27861741
Fax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS South East Europe Kft.
Tópark u. 8
H-2045 Törökállint
Tel.: +36-23 511 110
Fax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thoraipakkam
Chennai 600 097
Tel.: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT GRUNDFOS Pompa Graha intirub Lt. 2 & 3
Jln. Cillilitan Besar No.454. Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Tel.: +62 21-469-51900
Fax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Tel.: +353-1-4089 800
Fax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Fax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku
Hamamatsu
431-2103 Japan
Tel.: +81 53 428 4760
Fax: +81 53 428 5005

Kazakhstan

Grundfos Kazakhstan LLP
7' Kyz-Zhibek Str., Kok-Tobe micr.
KZ-050020 Almaty Kazakhstan
Tel.: +7 (727) 227-98-55/56

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Tel.: +82-2-5317 600
Fax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava ielā 60
LV-1035, Riga,
Tel.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fax: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel.: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam, Selangor
Tel.: +60-3-5569 2922
Fax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México
S.A. de C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Tel.: +52-81-8144 4000
Fax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Fax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrix Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Tel.: +64-9-415 3240
Fax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tel.: +47-22 90 47 00
Fax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznania
PL-62-081 Przeźmierowo
Tel.: +(48-61) 650 13 00
Fax: +(48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Fax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
S-PARK BUSINESS CENTER, Clădirea
A2, etaj 2
Str. Tipografilor, Nr. 11-15, Sector 1, Cod
013714
Bucuresti, Romania
Tel.: 004 021 2004 100
E-mail: romania@grundfos.ro

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Omladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Tel.: +381 11 2258 740
Fax: +381 11 2281 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
25 Jalan Tukang
Singapore 619264
Tel.: +65-6681 9688
Faxax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
Prievozská 4D 821 09 BRATISLAVA
Tel.: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.
Leskoškova 9e, 1122 Ljubljana
Tel.: +386 (0) 1 568 06 10
Fax: +386 (0) 1 568 06 19
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

South Africa

GRUNDFOS (PTY) LTD
16 Lascelles Drive, Meadowbrook Estate
1609 Germiston, Johannesburg
Tel.: +(27) 10 248 6000
Fax: +(27) 10 248 6002
E-mail: lgradidge@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuenteccilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Fax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Fax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Fax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Tel.: +886-4-2305 0868
Fax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloem Phrakiat Rama 9 Road
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Tel.: +66-2-725 8999
Fax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan dede Caddesi
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Tel.: +90 - 262-679 7979
Fax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

ТОВ "ГРУНДФОС УКРАЇНА"
Бізнес Центр Европа
Столичне шосе, 103
м. Київ, 03131, Україна
Tel.: (+38 044) 237 04 00
Fax: (+38 044) 237 04 01
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone, Dubai
Tel.: +971 4 8815 166
Fax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
Tel.: +44-1525-850000
Fax: +44-1525-850011

U.S.A.

Global Headquarters for WU
856 Koomey Road
Brookshire, Texas 77423 USA
Phone: +1-630-236-5500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan
The Representative Office of Grundfos
Kazakhstan in Uzbekistan
38a, Oybek street, Tashkent
Tel.: +(998) 71 150 3290 / 71 150 3291
Fax: +(998) 71 150 3292

92898130	05.2025
ECM: 1424903	

www.grundfos.com

GRUNDFOS 